

# ΠΟΛΙΜΟΣ ΑΣΤΗΡ

## ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ.

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Ἐν Ἀθήναις, 15 Ἰουλίου 1842.

### *Περὶ συντάξεως τῶν Ναυτικῶν καταλόγων.*

Εἰς τὸ παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας διαγράφεται σκοτεινῶς πως ὁ τρόπος τοῦ σχηματισμοῦ τῶν διαφόρων καταλόγων μεγάλου τινὸς πολεμικοῦ πλοίου. Ἄλλ' ἢ ἔλλειψις μερικοῦ παραδείγματος καὶ ἡ ἀνάρμοστος ἐκλογή τοῦ κολοσσαίου πλοίου, τὸ ὁποῖον ὡς τύπον ἐλάβεν ὁ πρῶτος τοῦ κανονισμοῦ συντάκτης (ἂν δύναται ποτε νὰ ὀνομασθῆ συντάκτης ὁ πιστὸς ἢ μᾶλλον ὁ κακὸς τοῦ Γαλλικοῦ κανονισμοῦ πρῶτος ἀντιγραφεὺς), καὶ τὸ δύσληπτον ἔτι καὶ ἀμφίγλωσσον τοῦ κειμένου, ὅλα ταῦτα ἀποκατέστησαν καὶ τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τούτου τοῦ μέρους τοῦ κανονισμοῦ ὅπως σχεδὸν ἀκατάληπτον, καὶ διὰ τοῦτο εἰς κἀνὲν εἰσέτι Βασιλικὸν πλοῖον δὲν ἐφηρμόσθη ἀκριβῶς καὶ κατὰ πάντα ὅ,τι εἰς τὸν κανονισμὸν περὶ τῶν διαφόρων ἔργων ἐκίστου ἀναφέρεται.

Τὴν οὐσιώδη ταύτην ἔλλειψιν ν' ἀναπληρώσω ὅσον δύναμαι θέλων, συνέταξα πρὸς τὸ παρὸν τοῖς εἰς τὸ τέλος τοῦ προκειμένου φυλλαδίου δημοσιευομένους πέντε καταλόγους τοῦ πληρώματος τοῦ μεγαλύτερου εἰς κίνησιν ὑπάρχοντος Βασιλικοῦ πλοίου. Προσθέτω δ' ἐνταῦθα καὶ τινὰ μικρὰν ἐρμηνεῖαν τοῦ περὶ σχηματισμοῦ τῶν ναυτικῶν καταλόγων πραγματευομένου μέρους τοῦ κανονισμοῦ.

Παντὸς Β. πλοίου τὸ πλῆρωμα διαιρεῖται εἰς πολλὰς συμμορίας, ἐκάστη δὲ τούτων ὑποδιαιρεῖται πολλάκις εἰς δυο ἢ καὶ περισσοτέρας μικρὰς συλλοχίας ἢ σωματεῖα ἐκ δεκαεξ, δεκατεσσάρων ἢ δώδεκα ναυδατῶν ἀπαρτιζόμενα.



Τὴν πρώτην συμμορίαν ἀποτελοῦσιν οἱ ὑπαξιωματικοί, τὴν δευτέραν οἱ διευθυνταὶ τῶν πυροβόλων, τὴν τρίτην οἱ κεράρχοι, τὴν τετάρτην ὁ λέμβάρχος καὶ οἱ ἐρέται τῆς μεγάλης λέμβου, τὴν πέμπτην τὰ πληρώματα τῶν λοιπῶν λέμβων, τὴν ἕκτην οἱ λοιποὶ τῶν πυροβόλων ἐπιμεληταὶ, τὴν ἑβδόμην οἱ περινεοὶ, τὴν ὄγδοην οἱ παῖδες, καὶ τὴν ἐνάτην οἱ ἐπιβαίνοντες ὀπίσται.

Ὅλα τοῦ πληρώματος τὰ ἄτομα ἀριθμοῦνται τακτικῶς τὸ ἐν τοῦ ἄλλου κατόπιν κατὰ τὴν φυσικὴν τῶν ἀριθμῶν σειρὰν ἥτοι ἕκαστος ὑπαξιωματικὸς ναύτης ἢ παῖς καὶ πᾶς τις ἄλλος ναυβάτης λαμβάνει τὸν εἰς αὐτὸν ἐν καιρῷ τῆς γενικῆς ἀριθμῆσεως ἐπιλαχόντα τακτικὸν ἀριθμὸν, καὶ διὰ τοῦ ἀριθμοῦ τούτου διακρίνεται ὄχι μόνον αὐτὸς, ἀλλὰ καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἡ κρεμαστὴ κλίνη αὐτοῦ καὶ πᾶν ὅ,τι ἄλλο εἰς αὐτὸν ἀνήκει ἢ αὐτὸν ἀφορᾷ. Εἰς τὸ πρῶτον ὅμως ἐκάστης συλλοχίας ἄτομον δίδεται πάντοτε ἀριθμὸς περιττός, καὶ ἄρτιος ἂν ἦναι ὁ εἰς αὐτὸ ἐπιλαχὼν ἀριθμὸς. Π. χ. εἰς τὸν πίνακα Α. ὁ ἔσχατος τῶν περινεῶν ἀριθμὸς εἶναι ὁ 107, καὶ διὰ τοῦτο πρῶτος τῶν παιδῶν ἀριθμὸς, κατὰ τὴν φυσικὴν τῶν ἀριθμῶν σειρὰν, ἔπρεπε νὰ ἦναι ὁ κατόπιν του 108· ἀλλ' ἀντὶ τοῦ ἀρτίου τούτου ἀριθμοῦ εἰς τὸν πρῶτον συλλοχίτην παιδα ἐδόθη ὁ ἀριθμὸς 109. Γίνεται δὲ ἡ μικρὰ αὕτη οὕτως εἰπεῖν ἀταξία, διὰ νὰ διατηρηθῇ ἢ τόσον ἀναγκαῖα εἰς τὰς πόλλας καὶ ποικίλας τῶν πληρωμάτων ὑποδιαίρέσεις ἀρμονία καὶ τάξις· διότι δι' αὐτοῦ μόνον τοῦ τρόπου δύναται νὰ λάβῃ ὁ ἐν τῇ συλλοχίᾳ του περιττὴν τάξιν κατέχων συλλοχίτης καὶ εἰς τὴν γενικὴν ἀριθμῆσιν ἀριθμὸν περιττόν. Π. χ. ἂν τὸ πρῶτον τῆς συλλοχίας τῶν παιδῶν ἄτομον, ἦτοι ἂν ὁ εἰς τὴν συλλοχίαν του τὴν πρώτην τάξιν κατέχων παῖς, λάβῃ ἀντὶ τοῦ περιττοῦ ἀριθμοῦ 109 τὸν εἰς αὐτὸν ἐπιλαχόντα ἄρτιον ἀριθμὸν 108, τότε καὶ οἱ λοιποὶ οἱ τάξιν περιττὴν ἐν τῇ συλλοχίᾳ των κατέχοντες παῖδες ἀναγκάως λαμβάνουσιν ἄρτιους ἀριθμούς τῆς γενικῆς ἀριθμῆσεως. Ἐκ τούτου δὲ ἰδοῦ τί ἄτοπον συμβαίνει· ὁ πρῶτος παῖς, ὁ τοῦ πρῶτου πυροβόλου χορηγός, ἔχει ἀριθμὸν ἄρτιον, ὁ δὲ τοῦ δευτέρου πυροβόλου χορηγός ἔχει περιττόν, ἥτοι οἱ παῖδες οἱ ἔχοντες ἄρτιους ἀριθμούς ἐπιμελοῦνται περιττῆς τάξεως πυροβόλα· ἀτα-

ξία πάντα ἀσυγγώρητος εἰς τακτικὴν ναυτικῶν καταλόγων σύνταξιν. Ἐνὶ λόγῳ ἐπειδὴ ἐκάστης συλλοχίας τὸ πρῶτον ἄτομον διορίζεται ἐπιμελητὴς τοῦ πρῶτου πυροβόλου, καὶ διὰ τοῦτο δεξιότοιχος, ἀρτίως ὁ πρῶτος ἐκάστης συλλοχίας συλλοχίτης εἰς τὴν γενικὴν ἀριθμῆσιν πρέπει νὰ λάβῃ περιττόν ἀριθμόν. Ὅ,τι δὲ περὶ τοῦ πρῶτου συλλοχίτου εἶπομεν ἐννοεῖται καὶ περὶ τοῦ τρίτου, πέμπτου, ἑβδόμου, ἐνάτου κτλ. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον οἱ ἐν τῇ συλλοχίᾳ των ἀρτίαν κατέχοντες τάξιν συλλοχίται πρέπει νὰ λάβωσι κατὰ τὴν γενικὴν ἀριθμῆσιν ἄρτιους ἀριθμούς.

Μία τῶν οὐσιωδετέρων βάσεων τοῦ σχηματισμοῦ τῶν ναυτικῶν καταλόγων εἶναι τῆς μεγάλης λέμβου τὸ πλήρωμα, διότι ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτᾶται τῶν συλλοχιῶν καὶ τῶν συστειῶν ἢ τακτικῆ συμπλήρωσις καὶ τῶν πληρωμάτων τῶν πυροβόλων ὁ προσδιορισμὸς. Ἄν π. χ. δώδεκα ναῦται συμπληρωσὶ τῆς μεγάλης λέμβου τὸ πλήρωμα, ὡς ἐπὶ τοῦ προκειμένου παραδείγματος τῶν καταλόγων τῆς Β. κίβητος Ἀμαλίας, πᾶσα ἄλλη συλλοχία περιέχει δώδεκα ἄτομα, ἕκαστον δὲ συστειῶν ἔχει τὰ δὲ πυροβόλα ὑποτίθενται δώδεκα, καὶ ἂν πραγματικῶς εὐλογώτερά ἐπὶ τοῦ πλοίου ὑπάρχωσι. Διὰ τοῦτο πολλακίς σχηματίζονται πληρώματα λέμβων καὶ πυροβόλων ἀνυπάρχων. Ἄλλως εἶναι ἀδύνατον νὰ διατηρηθῇ κανὼν τις καὶ ἀρμονία εἰς ὅλας ἐν γένει τὰς ὑποδιαίρέσεις τοῦ πληρώματος καὶ τὰς ἐργασίας αὐτοῦ (1). Ἐπὶ τούτῳ συντάσσοντες τοὺς καταλόγους τοῦ πληρώματος τῆς Ἀμαλίας ἐσχηματίσαμεν δώδεκα πυροβόλων πληρώματα, ἐν ᾧ τὰ πυροβόλα εἶναι πραγματικῶς ἑνδεκα.

Οἱ εἰς τὸ τέλος τοῦ προκειμένου φυλλάδιου δημοσιευόμενοι πέντε κατάλογοι εἶναι νομίζω ἀρκετὰ σαφεῖς καὶ δὲν ἔχουσιν ἰδιαιτέρας ἐρμηνείας ἀνάγκην. Εἰς τὴν σύνταξιν των ἐπροσπέθηκα νὰ τηρήσω τοὺς εἰς τὸν κανονισμὸν διαγραφομένους κανόνας, μολοντί οὔτε τοῦ πληρώματος τῆς Ἀμαλίας ὁ σχηματι-

(1). Εἰς τὸ πλήρωμα τῆς μεγάλης λέμβου προστίθενται πολλακίς δύο ἢ καὶ περισσότερα ἄτομα περιπλέον τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπαρχόντων καὶ ἀνυπάρχων πυροβόλων· τὸ συμπλήρωμα ὅμως τοῦτο μεταχειρίζονται πάντες εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἀρτίων καὶ ὄχι ποτὶ τῶν πυροβόλων.



σμός, οὔτε τῶν λέμβων αὐτῆς ἢ κατασκευὴ ὑπάγεται εἰς τύπον ἢ κανόνα τινὰ τακτικὸν καὶ ὀρισμένον. Διῶρθωσα τὰς ἀταξίας καὶ ἀνεπλήρωσα τὰς ἐλλείψεις ὅπως κάλλιον ἠδυνήθη.

Πρὶν τελειώσω τὴν περὶ συντάξεως τῶν ναυτικῶν καταλόγων μικρὰν ταύτην ἐξηγήσασθαι, θεωρῶ ἀναγκαῖον νὰ προσθέσω ὅτι συντάσων τοὺς καταλόγους τῆς Ἀμαλίας ἐβιάσθη νὰ μεταχειρισθῶ ὄρους τινάς, νέους ἀντὶ τῶν περιεχομένων εἰς τὸν κανονισμὸν τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας. Π. χ. ἀντὶ τοῦ ὄρου σημειολόγιον ἢ συνθεματολόγιον, ὅστις κατ' ἐμὲ δὲν ἐκφράζει τίποτε, μεταχειρίσθη τὴν ἑλληνικὴν λέξιν κατάλογος, τὸν διοικητὴν τοῦ πυροβολείου ὠνόμασα Τοίχαρχον, τὸν ἀξιωματικὸν τῆς κυβερνήσεως τοῦ πλοίου Κυβερνήτην, τὸν καρχησιάρχην κεράρχη, τὴν μοῖραν τῆς προσπλώσεως ἐμβάτας τὴν ἐπικουρίαν τῆς προσπλώσεως ἐπικούρους ἐμβάτας, τοὺς διὰ τὴν κυβέρνησιν καὶ τὰς ἐπικουρίας, τὰ ἀρήματα τῆς πυρκαϊᾶς, τοὺς διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἀντλιῶν, ὠνόμασα ὡς ἐκ τῶν ἔργων τῶν κυβερνητῆρας, σβεστῆρας, ἀνλητὰς, τὰς φυλακὰς ὠνόμασα ὑπηρεσίας καὶ τοὺς ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ἀγρυπνοῦντας καὶ τοῦ πλοίου ἐπιμελουμένους ὑπηρετὰς, τὴν δεξιὰν φυλακὴν δεξιοτοίχους καὶ τὴν ἀριστερὰν φυλακὴν ἀριστεροτοίχους, τὰ δὲ δύο ἐκάστης φυλακῆς τμήματα ὠνόμασα ὡς ἐκ τῆς θέσεως πρυμνητὰς καὶ πρωράτας. Ἐνδέχεται νὰ ἠπατήθη εἰς τὴν νέαν ταύτην ὀνομασθεσίαν, καὶ τίς δὲν ἀπατάται; Πολλοὶ καὶ τοὶ σοφοὶ καὶ ἐμπειροπράγμονες λογίζονται ἔδωκαν καὶ εἰς τὸν Παπαφύγον δοιάκι καὶ εἰς τὴν κόφρα σκότα, καὶ κωχῶνται ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτῶν. Ἐπειδὴ δὲ πρόκειται λόγος περὶ τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ παρ' ἡμῖν ὑπάρχοντος κανονισμοῦ, νομίζω καλὸν καὶ μάλιστα, ἀναγκαῖον νὰ προτείνω πρὸς τοὺς συναδελφοὺς μου τὸ ἑξῆς ζήτημα. Ὁ κανονισμὸς οὗτος τὸν ὅποιον πολλὰκις ἐπικαλούμεθα εἶναι τέλειος, ἀκριβής, πλήρης, ἐνὶ δὲ λόγῳ ναυτικός; Ἐξηγησθήτω εἰσέτι ἢ δύναται ποτε νὰ ἐφαρμοσθῆ; Τὸν ἐνόησάν τις ἢ δύναται ποτε νὰ τὸν ἐνοήσῃ, ὅσον καὶ ἂν ὑποτεθῆ εἰδήμων καὶ κάτοχος ὄλων τῶν πλοίων καὶ ποικίλων κλάδων τῆς ναυτικῆς; τὰ λοιπὰ ἀκολουθεῖς.

Μοιτεγρὸν πλοίαρχον β'. τάξεως ὑπόμημα  
περὶ ὑφάλου μάχης καὶ π.λυο.

Κεφ. α'. Καταδύται καὶ Κολυμβηταί.

Τοῦ κολυμβᾶν καὶ καταδύεσθαι τὴν τέχνην ἐθεώρουν ἰδιαιτέρην βιομηχανίαν κλάδον οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Ῥωμαῖοι. Ἐξ ἐπαγγέλματος δὲ καταδύται καὶ κολυμβηταί ὄχι μόνον ἐξεβύθισαν ἐκ τοῦ πυθμένος τῶν θαλασσῶν μαργαρίτας, κοράλια, σπόγγους, καὶ ὅσα ἐκ περιστάσεως ἔτυχον νὰ βυθισθῶσιν ἐργαλεῖα ἢ θησαυροί, ἀλλὰ καὶ τοὺς καμίλους τῶν πλοίων ἐπισκεπτόμενοι, ἀντικαθίστανον νέους εἰς αὐτοὺς, ἂν ἦσαν ἐπίδοξοι νὰ διαβράζωσιν ἢ διεβρῆγγύνοντο.

Ὁ Σκιωνάκιος Σκύλλης (α), ὁ ἄριστος τῶν συγχρόνων του δούτης, κατέρθωσεν ἐν καιρῷ βιατικῆς τρικυμίας, εἰς τὴν ὅποιαν εἶχε περιπέσει κατὰ τὸ Πήλιον ὄρος τοῦ Ξέρξου ὁ στόλος, νὰ ὑπάγῃ μετὰ τῆς θυγατρὸς του Κυάνης ν' ἀποκόψωσιν ὑφ' αὐτοῦ τοὺς καμίλους, ἢ βυθοδρομοῦντες νὰ ὑφελκύσουν τὰς ἀγκύρας πολλῶν τριηρῶν, αἵτινες ἐκ τούτου περιπίπτουσαι εἰς πολλὰς ἄλλας, τὰς παρέσυραν νὰ συνναυαγήσωσιν (β).

Οἱ Ἀθηναῖοι ἐν τῇ πολιορκίᾳ τῶν Συρακουσῶν ἀπέσπασαν καὶ ἀπέκοψαν διὰ τῶν καταδυτῶν πολλοὺς τῶν πασσάλων, τοὺς ὁποίους οἱ Συρακούσιοι εἶχον ἐμπήξει εἰς τὸν λιμένα των (γ). Ἐν τῇ πολιορκίᾳ προσέτι τῆς Τύρου ἄλλοι ἐπίσης ἐπίδοξοι κολυμβηταί ὄχι μόνον ἀπέκοψαν τοὺς καμίλους τῶν πλοίων

(α). Τὸν Σκύλλην τοῦτον ἢ μὲν Ἀπολλωνίδης ὀνομάζει Σκύλλον, ἢ δὲ Ἡρόδ. Σκυλλίν.

(β). Ὁ Πausanίας μετὰ τὴν διήγησιν ταύτης τῆς πράξεως προσθεῖται ὅτι οἱ Ἀμφικτιόνες ἀνέθεσαν ἀνδριάντα τοῦ πατρὸς καὶ τῆς θυγατρὸς εἰς τὸν ἐν Δελφοῖς ναὸν τοῦ Ἀπολλωνος· τούτων δὲ ἄμην τοῦ Σκυλλίου ἴστατο καὶ μέχρι τοῦ Πausανίου, τὸν δὲ τῆς Κυάνης εἶχε λάθει ὁ Νέρων. Ὁ Σκύλλης ἀφ' οὗ εἰσαίετο πολλὰ τῶν Περσῶν χρήματα καταβυθισθέντα μετὰ τῶν Περσικῶν τριηρῶν περὶ τὸ Πήλιον, ἠυτομόλησεν εἰς τοὺς Ἕλληνας διακολυμβήσας ὑποβρύχιος ἀπὸ τῶν Ἀφειτῶν μέχρι τοῦ Ἀρτεμισίου ὀρθοπέδικοντα στάδια. Ὁ Ἡρόδοτος· θιωρῶν ἐλλόγως καθαρὸν μῦθον τὴν περὶ τοῦ Σκυλλίου διήγησιν, πιθανολογεῖ ἄλλως πως τὴν πρᾶξιν.

(γ). Θουκυδ.



τοῦ Ἀλεξάνδρου [α], ἀλλὰ καὶ τὴν κατασκευὴν παμμεγέθους προχώματος ἐβράδυναν ἀποσύροντες δι' ἀγκυλωτῶν ἐργαλείων τῶν δένδρων τοὺς κορμούς, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐπεσωρεύετο τὸ χῶμα καὶ οἱ λίθοι, καὶ διὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ὑποστηρίγματος ὑπαιερέτως κατέρρεεν ἀτελεσφόρητος ἡ ἐπιφορομένη ὕλη [β].

Ὁ τῆς Ἀλεξάνδρου σχολῆς φίλων ὁ μηχανοποιὸς συνιστῶν τῶν καταδυτῶν τὴν χρῆσιν ἐν καιρῷ νυκτὸς ὄχι μόνον διὰ τὴν ἀποκλίπτωμεν τῶν πολεμίων πλοίων τοὺς καμήλους, ἀλλὰ καὶ τρυπῶμεν διὰ τρυπάνων τὰς τροπίδας των, ὑποδεικνύει καὶ τὰ ἐργαλεῖα καὶ τὰς προφυλάξεις πρὸς ματαίωσιν τῶν τοιοῦτοτρόπων δύο ἐπιθέσεων [γ].

Ὅτε τέλος ὁ Σέπτιμος Σεβῆρος ἐπολιόρκει τὸ Βυζάντιον, ἐπιδήξιοι καταδύται ἀπέκοψαν τῶν Ῥωμαϊκῶν τριηρῶν τοὺς καμήλους διασπῶντες πλησίον τοῦ πηδάλου των μακρῶν σχοινίων, τὸ ὅποιον ἐσυρῶν εἰς αὐτοὺς ἐσωθεν τοῦ τείχους οἱ πολιορκημένοι, ἐκ τοῦ ὁποῖο ἐφανέτο ὅτι αἱ τριηρεὶς ἤτομαδον ὡς ἐκφυγὰ ἕντα ἀπὸ τοῦ στόλου τοῦ Αὐτοκράτορος [δ].

Ἀποφεύγοντες δὲ νὰ ἐπισωρεύωμεν παρομοίως πρᾶξεις γεννομένης ἐν διαφόροις καιροῖς, ὡς ἀποδείξωμεν ὅτι οἱ ἀρχαῖοι ἐδωρῶν ὡς ἄλλον ὄχι ἀτήμενον τὸ νὰ καταρθῶσιν ὑποβρύχιοι δυσκολοτάτας ἐπιχειρήσεις. Ὁ Ἀντώνιος ἐπειδὴ πότε ἀμεύων καὶ ἀποτυχῶν παρούσης τῆς Κλεοπάτρας καταλυπετο, δεινάξε τὰς ἀμείβας νὰ περιέλθουν ὑποβρύχιοι εἰς τὸ ἀγκιστρῶν του ἐκ τῶν προκλιθεύτων ἰχθίων, ἀνασπᾶσας δὲ δις καὶ τρίς ἐπιτυχῶς τὸ ἀγκιστρῶν, δὲν ἐδυνάθη ὁμοῦς ἐπὶ τέλους νὰ ἐπιπαύσῃ τὴν Κλεοπάτραν, ἀλλ' ἡ Αἴγυπτία προσποιουμένη

(α). Οἱ δὲ πολιορκηταὶ ἐματαίωσαν τὸ μῖσον τοῦτο τῆ. ἀμύνης ἀντικαταστήσαντες ἄλλοις εἰς τοὺς καμήλους. Ἀρρίαν.

(β). Κ. Κούρτιος.

(γ). Ἐκ τῶν Φίλων; Βελοποιικῶν λόγος.

(δ). Δίων Κόσος, Ῥομ. Ἱστορ. Ὁ μηχανοποιὸς Πρίσκος, τὸν ὁποῖον ὁ Δίων ὀνομάζει διδάσκαλόν του, καὶ ὅστις ἔκτοτε ὑπερέστη τὸν Σέπτιμον Σεβῆρον, εὗρίσκειτο τότε μεταξὺ τῶν Βυζαντιῶν καὶ διεύθυνε τὸ μηχανικόν. Φαίνεται ἐν τούτοις ὅτι τὰ μῖσα τοῦ ἀποσύρειν τριηρεὶς ἐκ τῶν στοιχείων τοῦ πολεμίου ἐπιτηδεύθη καὶ ὁ Σέξτος Πομπηῖος ἐν καιρῷ τῶν κατὰ εἴη. Τριανδρίας, πηλίμου του,

ὅτι ἐθιμάξεν, ἐδιηγείτο πρὸς τοὺς φίλους τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Ἀντωνίου, καὶ τοὺς ἐκάλει νὰ γείνουν αὐτῆς καὶ θεαταὶ τὴν ἐπιθύριον. Ἀφοῦ δὲ πολλοὶ τούτων εἰσέδησαν εἰς τὰς ἀλιαδας, ὁ δὲ Ἀντώνιος κατεβίβασε τὴν ὄρμιάν, διέταξεν ἡ Κλεοπάτρα τινὰ τῶν ἀκολουθῶν τῆς νὰ προλάβῃ, καὶ ἀφοῦ πλητίστη κρυφίως εἰς τὸ ἀγκιστρῶν νὰ περιέλθῃ εἰς αὐτὴν τρυχευμένον ἰχθὺν τοῦ Πόντου. Ἀφοῦ δὲ ὁ Ἀντώνιος πεποιθὼς ὅτι ἤγρευσεν ἀνεσχερῶς τὴν ὄρμιάν, ὅλοι οἱ περιεσῶτες κατεκυριεύθηται ὑπὸ ἀκραιότητος γέλωτος [α].

Τὰ χρονικὰ ὡτάτως τῶν ἀρκτῶν καὶ δισμικῶν τῆς Εὐρώπης λαῶν ἀναφέρουν παραδείγματα τῆς ἐνύδρου ἐργασίας τοῦ ἀνθρώπου. Ὁ πρότερον μὲν τοῦ Σουηδικοῦ στόλου ναύαρχος, ὕστερον δὲ τῆς Σουητικῆς Βασιλεῦς Ἐλόκουης ἡ Εὐγλωτος Ἐρικός διενήργησε νὰ τρυπήσουν καταδύται καὶ καταβυθίσουν τὰ πλοῖα τινὸς ἐκ Δανίας πειρατοῦ ὀνόματι Ὀδδου.

Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 17. αἰῶνος ἐπειδὴ ἡ Βοιβαρτιούπολις ἐπολιορκείτο ὑπότινος στόλου τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀραγωνίας Ἀλφόνσου, κατὰδύτης τις κατέρρωσε νὰ διακόψῃ πολλῶν πλοίων τοὺς καμήλους καὶ νὰ προξενήσῃ οὕτω μεγίστην ἀταξίαν καὶ ζημίαν, αἰτία τῶν ὁποίων Γενουηναῖα μοῖρα ἐδυνάθη νὰ βοηθήσῃ τὸ φρούριον.

Κατὰ τὸ 1372 στόλος τις συγκείμενος ἐκ Γαλλικῶν καὶ Ἰσπανικῶν πλοίων μετεχειρίσθη πλοιαρία εὐρέκτων ὑλῶν πλήρη, διὰ νὰ διοχετεύσῃ διὰ τῶν βυθιστῶν πῦρ ὑπὸ τὰ ὑφόροφα Ἀγγλικῆς τινος μοῖρας πλοῖα, διευθυνομένης ὑπὸ τοῦ νέου κόμητος Πενμβροκίου.

Οὕτω καὶ ἐν ἑτέρᾳ περιπτώσει διενήργηθη παρομοίως φύσεως ἐπιτόνησις. Ὁ ἐπιδήξιος μηχανοποιὸς καὶ δῦτης Γωβέρτος διεπρόθευσεν ὑποβρύχιοι ἐγκλιστὰ εἰς πηλίνα ἀγγεῖα προσημασμένα, καὶ ἀπειρέρωσε δι' αὐτῶν ὀλοκλήρου χαρακώματος, παύσασα οὐτιχίως, ἀποκλειούσας τὴν εἴσοδον τῆς νήσου Ἀνδάλους πολιορκομένης τῆ 1203 ὑπὸ τοῦ στόλου Φιλίππου τοῦ Αὐγούστου.

(α). Πλουτάρ. βίη Ἀντων.



Ὁ Βαλτουρίων τέλος Ροβέρτος συνιστᾷ διὰ τοῦ συγγράμμα-  
τος του [1472] τῶν καταδυτῶν τὴν χρῆσιν κατὰ μίμησιν τῶν  
ἀρχαίων πρὸς διάσπασιν τῆς τροπίδος τῶν ἐχθρικών τριηρῶν.  
Καὶ νεώτερός τις συγγραφεὺς προσθέτει εἰς τὰ εἰρημένα καὶ τὴν  
χρῆσιν τοῦ ἀσβέστου πυρός [feu Gregeois]. Ἀλλ' οὐδ' ὁ ΙΖ  
αἰὼν ἔμεινεν ἄμοιρος κολυμβητῶν ἐπιτειδείων νὰ ἐκτελέσῃ  
το αὐτὰς ἐργασίας

Εἶναι λοιπὸν ὅλος διόλου παράλογος τῶν συγχρόνων ἡμῶν  
ἡ παραμέλησις τοῦ νὰ καταρτίζωσι δὴ τὴν ναυτικὴν ὑπηρεσίαν  
γεφυρωμένους καταδυτὰς [α], οἵτινες ἐν μὲν εἰρήνῃ συντελοῦν  
νὰ ἐπιτελέσωνται τὰς τροπίδας καὶ τοὺς καμίλους, νὰ προ-  
λαμβάνουν δὲ τῆς ἐπιδιορθώσεως τῶν ῥηγμάτων ἢ τῆς ἐμπρά-  
ξεως τῶν γινομένων διχομιγμάτων ὕδατος εἰσροῆν, νὰ περιά-  
πτουν καμίλους εἰς τὰς ἀγκύρας, νὰ ἐκδυθίζον καταποντιθέντα  
πράγματα· ἐν δὲ πολέμῳ δύνανται παρὰ τὰς λοιπὰς ἐπιθέσεις  
ἔχει μόνον ν' ἀποκίπτωσι τῶν πολεμίων πλοίων καμίλους, ἀλλὰ  
καὶ ἐμβάλλοντες εἰς ὀλόκληρα πληρώματα πανικό φόβον νὰ  
τὰ καταναγκάζωσιν εἰς ὑποταγὴν· ταῦτα δὲ φαινόμενα ὑπέ-  
δειξαν ἱκανῶς οἱ τελευταῖοι Γαλλικοὶ πόλεμοι, ἃν καὶ δὲν ἔγινε  
πρόνοια νὰ προπαρασκευάσῃσι δύτας καὶ κολυμβητὰς [β]. Καί  
τοι δὲ τὴν χρῆσιν τῶν καταδυτῶν ἀποκαθιστῶσιν ἐν μέρει πε-  
ριττὴν οἱ γινόμενοι ἤδη κοινότατοι σιδηροὶ καμίλοι, ἀλλὰ καὶ  
τῆς τούτων διασφύξεως ὑπάρχουν πόμπουλα μέσα· ἐν μέρει δὲ  
ἐμπειροὶ καὶ γεφυρωσμένοι δῦται πάντοτε θέλουν εὐρῆ περιστά-  
σιν νὰ προσαγάγῃσι ναυσιθόρα μηχανήματα (pétard) ὑπὸ  
τῶν πλοίων τὴν τροπίδα. Ὀφείλλομεν δὲ τελευταῖον νὰ ἐνασχολ-  
ώμεθα εἰς τὸ νὰ καθιστῶμεν διὰ τῶν μηχανημάτων καὶ τῶν  
πλοίων ὅσον ἔνεστι καταπληκτικὰς τὰς ἐναλίους ἐπιθέσεις, ἃν  
καὶ εἰς παμπόλους περιστάσεις οἱ κολυμβηταὶ ἀδυνατοῦσι νὰ  
διενεργήσωσιν. \*\*\*

[α]. Ἐπὶ Λουδαβίου ΙΓ'. ὑπῆρξεν ἐντὸς τοῦ Γαλλικοῦ στόλου ἀξιωματικὸς  
τις, πρωρισμένος ἰδίως νὰ καταδύῃ· κατὰ τὸ 1793 οἱ καλαράται ἦσαν ἐνίοτε  
ἐπιδειξιότατοι δῦται, ἔπερ σήμερον δὲν βλέπομεν.

[β]. Ἐν τῇ πλοικῆ τῆς (Maïence) τῇ 1793 Γάλλοι στρατιῶται ἔπασον εἰς  
τὸ 'Ρίον καὶ κολυμβῶντες ἀπέκοψαν τοὺς καμίλους εὐμεγέθους τινὲς πλοίων  
περιέχοντος δικροσίου; Πρώτους, καὶ τὸ ἐκρίευσαν.

Πρὸ πολλῶν ἤδη ἐτῶν ἀπέστειλεν ἡ Κυβέρνησις εἰς διάφορα  
τῆς Εὐρώπης μέρη καὶ εἰς τινὰς Εὐρωπαϊκὰ πολεμικὰ πλοία να-  
υκὰς τινὰς Ἕλληνας, διὰ νὰ σπουδάσωσι τὴν Ναυτικὴν. Ἐκτὸς  
δὲ τούτου ἐσύστησε καὶ ἐνταῦθα, διὰ τὸ ἐμπορικὸν ναυτικόν,  
δύο ναυτικὰ σχολεῖα, τὸ μὲν εἰς Ἵδραν, τὸ δὲ εἰς Σύρον, καὶ  
διώρισεν ἓνα ἐκ τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν τοῦ ναυτικοῦ κα-  
θηγητὴν τῶν ναυτικῶν ἐπιστημῶν εἰς τὸ ἐν Πειραιεὶ στρατιω-  
τικόν σχολεῖον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου δεκαπέντε νέοι τὰ προκαταρ-  
κτικὰ μαθήματα διδασκόμενοι προπαρασκευάζονται διὰ τὴν  
ναυτικὴν ὑπηρεσίαν. Ἀλλ' ἐπέτυχεν ἡ Κυβέρνησις τοῦ σκοποῦτης;  
διδάσκουσι καλῶς οἱ καθηγηταί; οἱ μαθηταὶ προοδεύουσιν; Εἰς  
τὰ ἐρωτήματα ταῦτα ἄλλοι παρ' ἡμᾶς ν' ἀπαντήσωσι δύνανται  
καὶ οἱ διδάσκοντες καὶ οἱ διδασκόμενοι ἡλικίαν ἔχουσιν, αὐτοὶ  
λοιπὸν ἄς ἐρωτηθῶσι καὶ ἄς ἀπαντήσωσι περὶ πάντων. Ἡμεῖς  
τοῦτο μόνον γνωρίζομεν καὶ τοῦτο μόνον νὰ βεβαιώσωμεν δυ-  
νάμεθα ὅτι, ἐκ τῶν ἐπὶ ξένων πλοίων γυμναζομένων νέων ὁ  
Ἀλέξανδρος Κομελάς, ὑπηρετῶν ἐπὶ τοῦ Ἀγγλικοῦ στολίσκου  
ταῦ τὴν Κίναν καταπολεμοῦντος, καὶ ἠρίστουσε μίαν λέμβου  
ἀρχων, καὶ ἐξετασθεὶς προεβιβάθη καὶ ἔλαβε τὸν βαθμὸν τοῦ  
male (α). Τῶν λόγων μας τὴν ἀκρίβειαν ἐπιβεβαιούσι τὰ παρὰ  
πίδες δημοσιευόμενα δύο ἔγγραφα καὶ αἱ πολλαὶ καὶ καλαὶ περὶ  
τοῦ νέου Κομελά διαδοθεῖσαι φῆμαι. Πολλὰ καὶ καλά προσέτι  
ἄδονται καὶ περὶ δύο ἄλλων ναυτικῶν σπουδαστῶν, τοῦ Δημη-  
τρίου Γ. Σαχτούρη καὶ τοῦ Ν. Α. Δοματινίου. Ὁ μὲν πρῶτος  
καταπλεῖ κατ' αὐτὰς εἰς τὴν Μισύγειον ἐκ τῆς μεσημβρινῆς  
Ἀμερικῆς ἐπιστρέφων, ὁ δὲ δεύτερος σπουδάζει τὴν ναυπηγικὴν  
εἰς Τουλών. Εὐχόμεθα ν' ἀληθεύωσι τὰ περὶ τῶν νέων τούτων  
ἀδόμηνα, διότι τὸ Β. ναυτικόν καὶ ναυπηγοῦ ἐμπείρου καὶ  
ἀξιωματικῶν ἀξίων χρειαν ἀποκινεῖται ἔχει.

(α). Ὁ βαθμὸς οὗτος ἀντιστοιχεῖ μὲ τὴν τοῦ Σικκιόζου τοῦ Β. ῥάβδου.



*Προς τὴν ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν*

*Β. Γραμματεῖαν τῆς Ἐπικρατείας.*

Λόνδρον τῆ 2 Μαΐου 1842.

*Κύριε Γραμματεῦ.*

Νομίζω χρέος μου νὰ στείλω πρὸς τὴν Β. Γραμματεῖαν τὰ ἐσώκλειστα ἔγγραφα τοῦ πλείοντος κατὰ τὰς ἀνατολικὰς Ἰνδίας Κυρίου Κουμελά, ἀποδεικνύοντα τὰς εὐτυχεῖς προόδους του εἰς τὴν ἐκλήθη ὑπηρεσίαν.

Εὐπειθέστατος

Σ. Τρικοῦπης.

*Πρὸς τὸν ἐν Λορδίνῳ Πρέσβην*

*τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ἑλλάδος.*

*Ἐξοχώτατε.*

Μὴν ἔχων τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζω τὴν ἐξοχώτητά σας προσωπικῶς, δὲν ἤθελα λάβει τὸ θάρρος νὰ γράψω πρὸς ὑμᾶς, ἐὰν δὲν ἐθεώρουν καθήκον μου νὰ πληροφορήσω περὶ τῶν σπουδῶν μου τὴν Σεβαστὴν Κυβερνησίαν, πρὸς τῆς ὁποίας ἀπεστάλην νὰ σπουδάσω τὰ θαλασσινὰ ἐπὶ τοῦ Β. Βρετανικοῦ δικροῦ Βλεγγαίμ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1840 διωρίσθην πρὸς τῶν πληρεξουσίων τοῦ Ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου ὑπεράριθμος δόκιμος. Περὶ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ αὐτοῦ ἔτους πρὸς περισσοτέραν γύμνασιν μετετέθη, δι' ὀλίγον καιρὸν, ἐπὶ τῆς Κορσέτας Μοδέστ, καὶ ἔλαβον τὴν τύχην νὰ συμμεθέξω εἰς τὴν κυρίαν τῆς πόλεως Καντῶν καὶ εἰς τὴν τῆς Βακατίγρης καὶ ἄλλων φρουρίων καὶ ὀχυρωμάτων τοῦ ποταμοῦ Καντῶν. Περὶ τὸν Ἰούνιον ἐπέστρεψα ἐπὶ τοῦ δικροῦ, καὶ κατὰ τὴν 26 Αὐγούστου παρευρέθην εἰς τὴν κυρίαν τῆς νήσου Ἀμού, καὶ τὴν 4 Ὀκτωβρίου εἰς τὴν τῆς Χουσάν, κατὰ δὲ τὴν 10 τοῦ αὐτοῦ μηνὸς εἰς τὴν τοῦ Τιγγάγι καὶ κατὰ τὴν 13 εἰς τὴν τοῦ Νιγγπό, εἰς δὲ τὰς περισσοτέρας τυχῆς περιπέτειας ἠξιώθην νὰ διοικήσω

μὴν λέμενον τοῦ δικροῦ. Πληροφορῶ προσέτι τὴν ὑμετέραν ἐξοχώτητα ὅτι τὴν 4 τοῦ παρελθόντος Νοεμβρίου ἐξετάσθη εἰς τὰ θαλασσινὰ, ὡς τὸ ἐσώκλειστον δίπλωμα δεικνύει, καὶ προβιβασθεῖς ἔλαβον τὸν βαθμὸν τοῦ mate: ὁ βαθμὸς οὗτος ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸν τοῦ ὑπολοχαγοῦ εἰς τὸ Ἀγγλικὸν στράτευμα.

Πρὸ τινῶν ἡμερῶν ἐφθάσαμεν ἐνταῦθα φέροντες τὸν Ἀγγλικὸν πληρεξούσιον διὰ νὰ παραλάβῃ τὴν ἀρχὴν τοῦ ἐδῶ στολισμοῦ καὶ τῶν κυριευθέντων μερῶν ἅμα δὲ ἀλλάξωσιν οἱ ἔτησιαί ἐπιστρέφομεν πρὸς τὰ βόρεια μέρη, διὰ νὰ συμμεθέξωμεν εἰς τὴν ἐκστρατεῖαν τοῦ Πεκίνου.

Β. Βρετανικὸν δικροτὸν Βλεγγαίμ

Χογγ-κόγγ, 5 Φεβρουαρίου 1842.

τῆς Ἰμ. ἐξοχώτητος

εὐπειθέστατος δούλος

Α. Π. Κουμελάς.

Ἄριθ. 2133.

*Ἐρηνητεία τοῦ 141 καὶ 224 ἄρθρων τοῦ κανονισμοῦ  
τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας.*

Ἐν Ἀθήναις τῆν 16 Ἰουνίου 1842.

*Ἡ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Γραμματεία*

*Πρὸς τὸ Ν. διευθυντήριον.*

Ἡ ἔννοια τῶν ὑπ' ἀριθ. 141 καὶ 224 ἄρθρων τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ κανονισμοῦ τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας, περὶ ὧν ἐρωτᾷ τὸ Ν. διευθυντήριον καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ Β. ἀτμοκινήτου ὁ ὄθων, εἶναι ἡ ἐξῆς:

Τὸ 141 ἄρθρον διαγράφει τὸν τρόπον καθ' ὃν τὸ πλοῖον φυλάσσεται ὅταν, ἐπισκευαζόμενον ἢ ἐφοπλιζόμενον, ὄρμη παρὰ τὸν Ναύσταθμον. Κατὰ τὸ ἄρθρον τοῦτο ἀρχῶν τῆς φυλακῆς διορίζεται εἰς τῶν ἀρχαιοτέρων ὑποπλοιάρχων ἢ, ἐν ἐλλείψει ὑποπλοιάρχου, εἰς τῶν ἀρχαιοτέρων σημαιοφόρων, φυλάσσει δὲ εἰκοσιτέσσαρας ὥρας κατὰ συνέχειαν, ἤτοι ἡ φυλακὴ ἐκάστου ἀξιωματικοῦ ἀρχεται ἀπὸ τῆς ὀγδόης ἑσπερινῆς ὥρας, καὶ διαρκεῖ μέχρι τῆς αὐτῆς ὥρας τῆς ἐπιούσης ἡμέρας.



Τὸ δὲ ἄρθρον 224 κανονίζει τὴν τάξιν τῶν φυλακῶν τοῦ ἐπ' ἀγκυρῶν σαλεύοντος ἢ ποντοποροῦντος Β. πλοίου. Κατὰ τὸ ἄρθρον τοῦτο αἱ εἰκοσιτέσσαρες τοῦ ἡμερονυκτίου ὥραι διαιροῦνται εἰς ἑπτὰ φυλακάς, ἐξ ὧν αἱ μὲν πρῶται πέντε ἀνά τέσσαρας ἐκάστη ὥρας περιέχουσιν, αἱ δὲ τελευταῖαι δύο, δύο μόνον ἐκάστη περιέχει ὥρας· ἴτοι ἡ πρώτη φυλακὴ, ἢ ἡ νυκτερινή, ἀρχεται ἀπὸ τῆς ὀγδόης ἑσπερινῆς ὥρας καὶ τελευτᾷ περὶ τὸ μεσονύκτιον· ἀπὸ δὲ τοῦ μεσονυκτίου ἀρχεται ἡ δεύτερα φυλακὴ, ἢ ἡ μεσονύκτιος, καὶ διαρκεῖ μέχρι τῆς τετάρτης ὥρας· ἀπὸ δὲ τῆς τετάρτης μέχρι τῆς ὀγδοῆς ὥρας διαρκεῖ ἡ τρίτη φυλακὴ, ἢ ἡ ἑωθινή· ἀπὸ τῆς ὀγδόης ὥρας μέχρι τῆς μεσημβρίας διαρκεῖ ἡ τετάρτη φυλακὴ, ἢ ἡ ἡμερική, καὶ ἀπὸ τῆς μεσημβρίας μέχρι τῆς τετάρτης ὥρας μετὰ μεσημβρίαν, ἢ πέμπτη φυλακὴ, ἢ ἡ μεσημβρινή· ἀπὸ δὲ τῆς τετάρτης ὥρας μετὰ μεσημβρίαν μέχρι τῆς ἕκτης διαρκεῖ ἡ ἕκτη φυλακὴ, ἢ ἡ πρώτη ἑσπερινή, καὶ ἀπὸ τῆς ἕκτης μετὰ μεσημβρίαν ὥρας μέχρι τῆς ὀγδόης ἢ ἑβδόμης φυλακὴ, ἢ ἡ δευτέρα ἑσπερινή.

Κατὰ τὸν δεύτερον παράγραφον τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου τοῦ κανονισμοῦ, τῆς νυκτερινῆς φυλακῆς ἀρχὸν διορίζεται ὁ ἀνώτερος ἢ ὁ ἀρχαιότερος τῶν ἀξιωματικῶν, ὅταν τὸ πλοῖον ποντοπορῇ, ἐξ ἐναντίας δὲ ὅταν ἐπ' ἀγκυρῶν σαλεύῃ, ὁ κατώτερος ἢ ὁ κατὰ τὴν ἀρχαιότητα νεώτερος· ἀλλ' ἐπειδὴ τοῦτο εἶναι ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθῇ ἐπὶ τῶν ἤδη ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαρχόντων Β. πλοίων, οἱ ἀρχόντες τῶν φυλακῶν ὁ εἰς τὸν ἄλλον διαδέχεται ἀδιακρίτως.

Τὴν παρούσαν διατάττεται τὸ Ν. Διευθυντήριον νὰ κοινοποιήσῃ πρὸς τε τὸν Διευθυντὴν τῆς ναυτικῆς μοίρας τοῦ Βασιλείου καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς τῶν Β. πλοίων διευθυντάς· ἐννοεῖται δὲ ὅτι ὁ διευθυντὴς τοῦ πλοίου δύναται νὰ περιορίσῃ κατ' ἀρέσκειαν τὸν ἀριθμὸν τῶν φυλακῶν.

Κατὰ τὰς προγενεστέραις πρὸς τὸ Ν. Διευθυντήριον διαταγὰς μας ἐν μόνον ἡμερολόγιον πρέπει νὰ κρατῆται ἐπὶ τῶν Β. πλοίων.

Ὁ Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτελείας

A. Γ. ΚΡΙΑΖΗΣ.

Ναυτικοῦ γλωσσαρίου δοκιμὸν ἢ συλλογὴν  
Ἑλληνικῶν ναυτικῶν ὄρων.

Δὲν ἐπαγγέλλομαι τὸν ἑλληνιστὴν, οὔτε γραμματικῆς ἢ φιλόλογος εἶμαι· ἡ ἀνάγκη μόνον μ' ἐβίασε νὰ γίνω ἐκ ναυτικοῦ λεξιθῆρ. Ἡ ποικίλη πολύγλωττος καὶ πολύηχος παρ' ἡμῖν ἐν χρήσει ναυτικὴ γλῶσσα, ἡ δεύτερα αὕτη τῶν γλωσσῶν ὄλων σύγχυσις, μὲ ἠνάγκασε ν' ἀναγνώσω συγγραφαίς τινας καὶ λεξικογράφους Ἑλλήνας, καὶ νὰ συλλέξω πᾶν ὅ,τι εἰς αὐτοὺς εὔρον ναυτικῆς ἀπόζον.

Τὴν συλλεχθεῖσαν ταύτην ναυτικὴν φρασεολογίαν δημοσιεύων ἐκ διαλειμμάτων διὰ τοῦ Πολικοῦ Ἀστέρος παραδίδω εἰς τὴν κοινὴν βάσανον. Ἐπειδὴ δὲ ἐνδέχεται νὰ εὑρεθῇ αὐστηρὸς τις τοῦ ναυτικοῦ γλωσσαρίου ἐπικριτής, πρὸς ἀποφυγὴν παντὸς σκηνδάλου, τὸν προειδοποιῶ ἀπὸ τοῦδε ὅτι παρααινέσεις καὶ συμβουλὰς δέχομαι, ἐπιπλήξεις ὅμως καὶ ὕβρεις ὄχι. Δὲν ἀρνοῦμαι ὅτι εἶναι πιθανὸν νὰ ἠπατήθην εἰς τινα· εἰς πολλὰ ὅμως φρονῶ ὅτι ἐπέτυχον.

Ἄλλ' εἶναι δυνατόν (ἴσως μ' ἐρωτήσῃ τις) εὐχερὲς ἢ φρόνιμον νὰ ἐξοστραχισθῇ διὰ μίας ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου ἢ ἤδη λαλουμένη γλῶσσα, ἢ εἶναι πιθανὸν νὰ ἀκούσῃ τις τὸν Ἰδραῖον, τὸν Σπετσιώτην ἢ τὸν Ψαριανὸν κυβερνήτην ἐκφωνοῦντα τὰ αὐτὰ ἐκεῖνα προστάγματα, τὰ ὅποια πρὸ τοσοῦτων αἰώνων, ἐπὶ τῶν ἐδωλίων τῆς στρατηγίδος ἰστάμενος, ἐξεφώνει ὁ Ἀθηναῖος Ἰφικράτης; Κατ' ἐμὲ ὄχι· εἶναι ὅμως δυνατὴ ἢ κατὰ μικρὸν διόρθωσις τῆς γραφομένης γλώσσης πρῶτον, καὶ μετέπειτα τῆς λαλουμένης· ὁ χρόνος δὲ θέλει συμπληρώσῃ ὅ,τι κατ' ἀρχὰς φαίνεται ἀτελεὲς καὶ ἀσυμπλήρωτον.

A.

Ἀναχωρεῖω (être ou mettre en panne), στέκω ἀλακάπα. Εἰς τὸν κανονισμόν τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας τὸ ἀλακάπα ἐρμηνεύεται δρόμος κατὰ τὰς διαφόρους ἀντιστάσεις· κατ' ἐμὲ ὅμως ἡ φράσις αὕτη εἶναι δυσνόητος ἢ μᾶλλον ἀκατανόητος.



Ακροστόλιον τό (bastingage) μπαστιγάγο, φιλαρέτο.

Ακροκράειον τό (bout de vergue) πινο.

Αγκύριον τό (grapin) άγκορέτο.

Αποχώρησις ή (le chemin fait suivant la ligne Est et ouest) ή πρὸς ανατολάς ή ή πρὸς δυσμάς πλοίου τινος προχώρησις.

Άγκυρίζω (crocher) κοτσάρω.

Άντιστρέφομαι (virer de bord) παίρνω τήν βόλτα.

Άντιστροφή ή (virement de bord) βόλτα.

Άντιπλέω (serrer le vent, courir an plus près) άρμενίζω τόκα μπορίνες.

F.

Γεμίζω (rider) γεμίζω.

Δ.

Δρομόμετρον τό (loch) μπαρκέτα.

E.

Επίτονος ό (hauban) ξάρτι.

Εμβολή ή (abordage) τράκο. Είς τόν κανονισμόν τής επί των Βασιλικών πλοίων ύπηρεσίας τό τράκο ή τό γαλλικόν abordage μεθερμηνεύθη πρόσπλωσις· άλλ' ή διερμηνεύσις αύτη είναι έσφαλμένη· τά πλοία πολλάκις προσπλέουσι, αλλά δέν εμβάλλουσι πάντοτε.

Εμβάλλω (ahorder) τρακάρω.

Επωτίς ή (porte-hauban) παραξάρτιον. Είς τόν κανονισμόν τής επί των Β. πλοίων ύπηρεσίας λέγεται έπηγκωνίς· άλλ' ή λέξις αύτη ούτε είς τά λεξικά, ούτε είς συγγραφέα τινά Έλληνα εύρίσκειται καθ' όσα είδον και ήκουσα.

Εύφορῶ. (courir largue, adonner) άρμενίζω σιγούντα, σιγουντάρω.

I.

Ίστιον τό (voile) πανί του καραβιού. Τά ίστια του πλοίου διαφέρουσιν άλλήλων κατά τε τό μέγεθος και τό σχήμα. Τά περισσότερα είναι τετράγωνα ή μάλλον τραπεζοειδή· ονομάζονται δε, θώνη (grande voile) μαίτρα. — άρτέμων (misaine) τρίγκος· τά δύο ταύτα ίστια λέγονται μεγάλα ίστια (grandes

voiles) μαίστρες — ούραϊον (artimon, brigantine) μπούμα — δόλων (petit hunier) παροκέτο — άκάτιον (grand hunier) γάμπια — επίδρομον (perroquet de fougue) κοντραμετσάνα — άκάτια (huniers) γάμπιες — φώσωνες (perroquets) παπαφύγοι — φωσιάνια (cacatois) κοντραπαπαφύγοι — τέβρωτηρ (trinquette ou tourmentin) ή τρουγκεντίνα — σίπαρος (grand foc) φλόκος — φάρος (petit foc) κοντραφλόκος — λίνα (bonnettes) κουρτελάτσες — πάραλον (la bonnette de misaine) σκυπαμάρε — λαίφος (flèche-en-cu) φλίσι — Τά είς τόν κανονισμόν τής επί των Β. πλοίων ύπηρεσίας περιεχόμενα όνόματα των διαφόρων του πλοίου ίστιών είναι άκατάλληλα.

Ίστοπέδη ή (carlingue de mât ou emplanture) σκάτσα.

Ίκριον τό (mât de hune ou de perroquet) τσιμπούκι· επειδή επίκριον έλέγετο παρά τοίς άρχαίοις ή κεραία, νομίζω ότι δύναται τις όρθώς νά ονομάση ίκριον τό παρ' ήμιν λεγόμενον τσιμπούκι.

Ίστός ό (mât) κατάρτι — ό μέγας ή ό άκάτιος ίστός (le grand mât) τό μεγάλο κατάρτι — ό επίπρωρος ή ό έμπρόσθιος ίστός ή ό ίστός του δόλωνος (le mât de misaine) τό πλωρό κατάρτι — ό επίδρομος ίστός ή ό όπίσθιος ίστός (le mât d' artimon) ή κοντραμετσάνα.

K.

Κεραία ή (vergue) άντέννα. Οί ναυτικοί διακρίνουσιν άπ' άλλήλων τας κεραίας προσδιορίζοντες έκάστην αυτών διά του όνόματος του ίστιου τό όποιον μετ' αυτης συμβάλλεται· όθεν λέγουσιν, Η κεραία τής θώνης (la grande vergue) ή άντέννα τής μαίστρες. — Η κεραία του άρτέμωνος (la vergue de misaine) ή άντέννα του τρίγκου — αί δύο αύται κεραϊαι λέγονται και κεραϊαι μεγάλαι (grandes vergues) άντένναι μεγάλαι. — Τό επίκριον (la vergue barrée) ή σακαβέργα ή φόγος. — Η κεραία του δόλωνος (la vergue du petit hunier) ή άντέννα του παροκέτου — ή κεραία του άκάτιου (la vergue du grand hunier) ή άντέννα τής γάμπικς — ή κεραία του επίδρομου (la vergue du hunier d' artimon, ou du perroquet de fougue)



ἡ ἀντέννα τῆς κοντραμετσάνας — αἱ κεραῖαι τῶν φωστίνων (les vergues des perroquets) αἱ ἀντένναι τῶν παπαφύγων — αἱ κεραῖαι τῶν φωστίνων (les vergues des cacatois) αἱ ἀντένναι τῶν κοντραπαπαφύγων — τὸ κέρασ (la corne d'artimon) τὸ πίκι — ὁ ἰστόπους (le gui, la hôte) ἡ βάντα — τῶν λίνων αἱ κεραῖαι (les vergues des bonnettes) αἱ ἀντένναι τῶν κουρτελάτσων. Πολλάκις λέγοντες, ἐπίδρομος, ἀρτέμων, δόλων κτλ, ἐννοοῦμεν ἀντὶ τῶν ἰστίων τὰς κεραῖας μεθ' ὧν τὰ ἰστία συμβάλλονται.

Καιρός· ὁ· (rumb de vent) καιρός τοῦ μπούσουλα· καιροῦ τέταρτον (air de vent) κάρτο.

Καρρήσιον· τό· (capelage) καπελαδοῦρα τοῦ καταρτιοῦ. Εἰς τὸν κανονισμόν τῆς ἐπὶ τῶν Βε πλοίων ὑπηρεσίας καρρήσιον λέγεται ἡ κόφα· ἀλλ' ἐπειδὴ οἱ ἀρχαῖοι δὲν εἶχον κόφας, διότι οἱ ἰστοὶ τῶν ἦσαν μονόξυλοι, ἔλεγον δὲ καρρήσιον ὄχι μόνον τὸ ἄκρον ἢ μέρος τι τοῦ ἰστοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰ ἄκρα τῆς κεραίας, ἐπειδὴ προσέτι ἡ λέξις καρρήσιον διεσώθη εἰς τὴν γλῶσσάν μας κατὰ τι παρεφθαρμένη εἰς τὴν ἀκόλουθον φράσιν, ἔχομεν ταῖς γάμπαις εἰς τὰ καλκέσια, ἐκτὸς δὲ τούτου τὸ calcet [κολομπρι] τῶν γάλλων καὶ τὸ calcese τῶν ἰταλῶν δὲν εἶναι ἄλλο τι εἰμὴ τὸ τῶν Ἑλλήνων καρρήσιον κατὰ τι παρεφθαρμένον, συμπεραίνω ὅτι καρρήσιον ἔλεγον οἱ ἀρχαῖοι· ὅ,τι ἡμεῖς λέγομεν καπελαδοῦρα τοῦ καταρτιοῦ. Ἡ κόφα ἥτις δὲν εἶναι ἄλλο τι εἰμὴ εἶδος τι ἰστοπέδης [σκίτσας] μετεώρου δύναται νὰ ὀνομασθῇ ληρός, ληρίς δὲ ἡ τὸν τόπον τῆς κόφας ἐπέχουσα κορζέτα, ἥτις κακῶς ἤδη λέγεται θωράκιον, ὀθώνης μάλιστα.

Κατάστρωμα· τό· (pont) κουδέρτα.

Καταβάλλω· (ameuer) μαϊνάρω.

Α.

Λιμὴν· ὁ· (port) λιμάνι.

Ληρός· ὁ· (hune) κόφα.

Ληρίς· ἡ· (barre de perroquet) κορζέτα.

Λοξιάς· ἡ· (loxodromie) ἡ σπειροειδὴς καμπύλη, τὴν ὁποίαν περιγράφει τὸ πλοῖον πορευόμενον πρὸς πᾶσαν ἄλλην διεύθυνσιν

ἐκτὸς τῶν πρὸς βορρᾶν, νότον, ἀπηλιώτην καὶ ζέφυρον τεσσάρων διευθύνσεων. Τὴν καμπύλην ταύτην πλοῖόν τι διατρέχον πλησιάζει πρὸς ἓνα τῶν πόλων, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ τὸν φθάσῃ ποτὲ, καὶ τοι περίξ καὶ πλησίον αὐτοῦ περιστρεφόμενον.

Ν.

Νάρθηξ· ὁ· (habitacle) κίζόλα.

Ο.

\*Ορμος· ὁ· (rade) στάσιμος, τόπος δι' ἀράγμα.

Οὐριοδρομῶ· (courir vent arriere) ἀρμενίζω κατάπρυμα.

Π.

Πελαγίζομαι· (prendre le large) τραβῶ τὸ πέλαγος.

Παραχειμάζω· (hiverner) ξεχειμονιάζω.

Πορεία· ἡ· (route) ρότα.

Πυξίς· ἡ· (houssole) μπούσολας· πυξίς κυβερνητική· (compas de route) μπούσολας τοῦ παραβιοῦ.

Πυξίον· τό· (rose des vents) τὸ χαρτί τοῦ μπούσουλα.

Πυργοῦχος· ὁ· (gaillard) εἶδος μεγάλου κασάρου. Πάλαι ποτὲ τὸ ἀνώτερον κατάφραγμα τῶν μεγάλων Εὐρωπαϊκῶν πλοίων δὲν ἦτον ὀλοσχερὲς καὶ πλήρες, ἀλλ' ἐσχημάτιζετο ἐκ δύο χωριστῶν σανιδωμάτων, ἐξ ὧν τὸ μὲν ἐξετείνετο ἀπὸ τῆς πρύμνης μέχρι τοῦ μεγάλου ἰστοῦ, τὸ δὲ ἀπὸ τῆς πρῶρας μέχρι τῆς ὀπισθίου ἄκρας τῶν ἐμπροσθίων ἐπώτιδων [παραξαρτιῶν]. Τὰ δύο ταῦτα σανιδώματα τὰ παρὰ τῶν Γάλλων gaillards ὀνομαζόμενα εἶχον τὴν αὐτὴν σχεδὸν κατασκευὴν καὶ χρῆσιν τῶν ἀρχαίων πυργοῦχων, διότι ἐπ' αὐτῶν ὡς ἐπὶ τῶν πυργοῦχων ἀνυψοῦντο πρὸς τὴν πρύμνην, les dunetes, τὰ πυργώματα [κάσαρα].

Οἱ δύο gaillards ἦτοί οἱ δύο πυργοῦχοι ἐκοινωνοῦν μεταξῦ τῶν δι' ἐτέρων δύο μικρῶν σανιδωμάτων passe-avants, παρόδων καλουμένων· τὸ ὅλον δὲ τῶν πυργοῦχων καὶ τῶν παρόδων ἀπέτελει κατάστρωμα τι ὅμοιον μὲ τὸ κατάφραγμα ἀφράκτου κατὰ τὸ μέσον τριχαντηρίου ἢ τράτας.



Αλλά μ' ὄλον ὅτι εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ νέα πλοῖα δὲν ὑπάρχουσι πλέον πυργῶχοι, διέμεινε τὸ ὄνομα τὸ ὁποῖον οἱ Γάλλοι συνήθως μεταχειρίζονται ὀνομάζοντες gaillard d' avant καὶ gaillard d' arriere ὅ,τι οἱ ἀρχαῖοι ἔλεγον καὶ ἡμεῖς ἔτι λέγομεν *πρώρα* καὶ *πρύμνη*.

Εἰς τὸν κανονισμόν τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας ὁ γαλλικός ὅρος gaillard μεθερμηνεύθη *ικρίον*, ὅθεν ἀπαντᾷ τις εἰς αὐτὸν συχνάκις τοὺς ὅρους *ἐμπρόσθιον ἱκρίον* καὶ *ὀπίσθιον ἱκρίον*· ἀλλ' εἶναι φανερόν ὅτι ἡ διερμηνεύσις αὕτη εἶναι ὄχι μόνον ἐσφαλμένη, ἀλλ' ἀτοπος ἐνταυτῷ καὶ περιττή. Ἡμεῖς λέγομεν ἀποδιώκοντες ἢ προσκαλοῦντες ὑπαξιωματικόν, ναύτην, ἢ παιδά τινα, *πέρασε σ' τὴν πλώρη*, *ἔλα σ' τὴν πρύμνη*, ἤτοι μεταχειριζόμεθα τοὺς αὐτοὺς ὅρους τῶν ἀρχαίων, διότι καὶ αὐτοὶ ὡς ἡμεῖς ἔλεγον, “*χαλεπαίνει μὲν πρῶρεὺς τοῖς ἐν τῇ πρώρᾳ*, *χαλεπαίνει δὲ κυβερνήτης τοῖς ἐν τῇ πρύμνῃ*” ὅθεν τὸ *ἐμπρόσθιον ἱκρίον* καὶ τὸ *ὀπίσθιον ἱκρίον* δὲν εἶναι κατάλληλος ὀνοματοθεσία.

*Πάροδος*· ἢ (passe-avant) τὸ ἐκατέρωθεν τοῦ μεγάλου ἰσοῦ μέρος τοῦ καταστρώματος, τὸ πρὸς τὴν εἴσοδον.

*Παλιδρομῶ* (louvoyer) βολτετσάρω.

*Πρόπους*· ὁ (amure) μοῦρα.

*Ποντοπορῶ* (naviguer) ταξιδεύω.

*Πύργωμα*· τὸ (dunete) κάσαρον. Εἰς τὸν κανονισμόν τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας τὸ κάσαρον λέγεται *ἐνθέμιον*· ἀλλὰ κατὰ τὸν Πολυδεύκην ἐνθέμιον λέγεται τὸ ἐνδότερον τῆς πρύμνης μέρος, ἤτοι τὸ ἐνθέμιον τῶν ἀρχαίων διαφέρει τοῦ παρ' ἡμῖν κασάρου· ἴσως ἐνθέμιον ἐλέγετο ὁ *κολοβός*.

*Πλευρά*· ἢ (le travers, la muraille d' un batiment) ἢ μπάντα τοῦ καραβιοῦ.

*Πλάγιον*· τὸ (le travers) ἢ μπάντα, τὰ πλάγια τοῦ καραβιοῦ.

Σ.

*Σκόπελος*· ὁ (rocher) ζέρα.

*Σύρτις*· ἢ (bane) μπάνκος.

*Σάλος*· ὁ (roulis) παρακύλισμα.

*Σαλεύω* (rouler) παρακυλῶ *σαλεύω ἐπ' ἀγκυρῶν*, εἶμαι ἀραγμένος· κυρίως εἶμαι ἀραγμένος εἰς τόπον ἀνοικτὸν καὶ *κακοθάλασσον* (mouiller en rade ouverte).

*Στηλις*· ἢ (bat-mât) κολόμπα ἢ κολώνα τοῦ καταρτιοῦ.

Τ.

*Τοῦχος*· ὁ (vibord ou la muraille des gaillards) παραπέτο. Εἰς τὸν κανονισμόν τῆς ἐπὶ τῶν Β. πλοίων ὑπηρεσίας τὸ παραπέτο λέγεται *ἐδώλιον*· ἀλλ' ἡ ὀνομασία αὕτη εἶναι πάντη ἐσφαλμένη, διότι ἐπὶ τῶν *ἐδώλιων* οἱ ἀρχαῖοι ἴσταντο καὶ ἐκάθηντο, εἰς τὰ παραπέτα ὅμως οὔτε ἴσταται οὔτε νὰ καθίσῃ δύναται ποτέ τις.

Υ.

*Υφαλος*· ἢ (basse, haut-fond) ζέρα ὑποκάτω ἀπὸ τῆς θάλασσαν.

Χ.

*Χείλος*· τὸ (plat-bord) κουπαστή.

“*Ἄνθρωπος κατεποντίσθη!*”

Λ.

Τὸ πλοῖον ποντοπορεῖ ἡσυχῶς ὑπ' αὔρας ὠθούμενον. Τὰ ἀκρίστια λεπτὰ ἰστία του, κατάπλεα πνεύματος, κοιλιώνονται εὐμορφόν τι ἀποτελοῦντα σχῆμα, ἐν ᾧ μόλις ἡ εὐρεία καὶ πολέμιτος σινδῶν τοῦ ἀρτέμονος κινεῖται. Τὸ πλοῖον εὐφοροῦν εὐπλοεῖ. Τὰ ναυσίδρομα λῖνα του προσήνεμον ἀναπεπταμένα ἐπουρίζονται. Τῶν ἰστίων τὸ μέγιστον, ἡ ὀθόνη, δεξιόθεν ἀνεσταλαμένη ἐγκολποῦται. Ἡ ἡμέρα αὕτη εἶναι



ἡμέρα ἀναπαύσεως διὰ τοῦ πλοίου τὸ πλήρωμα. Οἱ ὑπηρέται ἐπὶ τοῦ καταστρώματος κατακείμενοι, οἱ μὲν ἀναπολαῦσι τὰ παρελθόντα ἀναμνησκόμενοι ἡμερῶν ἀρχαίων, οἱ δὲ, κεκηλικότες καὶ ὑπὸ τοῦ καύσωνος βεβαρυμένοι, βαθύτατον ὕπνον κοιμώμενοι ἀναπαύονται. Τὸ πλοῖον σαλεύει μόλις. Δὲν ἀκούεται ἤχος ἢ κρότος τις ἄλλος εἰμὴ μόνον ὁ μικρὸς ῥόθος τῶν ὑπὸ τῆς εὐπαγοῦς πλώρας διασχιζομένων ὑδάτων. Ἡ φύσις ὅλη ἡρεμεῖ, τὸν ἄνθρωπον θλίπουσα διεκπλέοντα ἐν πομπῇ καὶ δυνάμει πολλῇ τὰ φυσικῶς δι' αὐτὸν ἄβαστα ὑγρὰ τοῦ Ποσειδῶνος βασιλεία.

*Ἄνθρωπος κατεποτίσθη!* φωνάζουσιν ἄνωθεν οἱ ἐπὶ τοῦ ἐμπροσθίου ληγοῦ ἀσχαλούμενοι κεράρχη. — *Ἀπόρριψον τὸ σωτήριο σκάφος!* — *Ἐπάγαγε!* (1) — *Χάλασον τὴν ὑπὴρημον λέμβον!* (2) — *Ἀνάστειλον τὰ ἱστία τὰ μεῖζω!* (3) — *Κάβαλε τὰ λίνα!* (4) — Τὰ ἔντονα ταῦτα προσάγματα τοῦ ἄρχοντος τῆς φυλακῆς συγκινοῦσι τοὺς ἐπὶ τοῦ καταστρώματος πρότερον σιγῶν ἀναπαυομένους καὶ ἡρεμοῦντας ὑπέρτατα. Τὸ πᾶν εἰς κίνησιν τίθεται. Πηδαλιούχος τις μακρὰν ἀπορρίπτει τὸν ἐρυθροῦν τι σῆμα φέροντα φέλλινον σημαντήρα· οἱ μὲν ἀναστέλλουσιν τὰ ἱστία, οἱ δὲ καταβάλλουσιν τὰ λίνα, ἄλλοι χαλῶσι τὴν λέμβον καὶ σωρηδὸν εἰς αὐτὴν καταπίπτοντες ἀπομακρύνονται ἰσχυρῶς καὶ ταχέως κωπηλατοῦντες. ὁ τοὺς οἴκας κατέγων ἐπάγει, τὸ δὲ πλοῖον ἀνακαυγεῖ περιμένον τὴν λέμβον του. Τῶν ναυατῶν οἱ πλείστοι διατρέχοντες τὰς κερὰς ἐπιβλέπουσι τὰ εὐρέα τοῦ πόντου νεῦτα· μερικοὶ δὲ ἐπὶ τὰ τέθηρα ἀναβάντες καὶ ἐπικαθίσαντες ἐπισκοποῦσιν· ἄλλοι πάλιν συνέρχονται εἰς τὸ πρυμναῖον πύργωμα, καὶ διὰ τηλεσκοπίων καθορῶσι τὴν λέμβον καὶ τὸ σωτήριο σκάφος ἐπὶ τοῦ ὁποίου ὁ καταποντισθεὶς διεσάθη ἤδη. Ἡ λέμβος τὸν καταπεσόντα φέρουσα ἐπιστρέφει. Τὰ πάντα ἐπανέρχονται εἰς τὴν πρότερον στάσιν των.

(1). Ὅρσα.

(2). Ἔβη ἀπὸ σταθῆντο τὴν βάρκα εὐ γαλῶ.

(3). Μπροῦλια τὰ τρέγα.

(4). Μάξια ταῖς κευτέλαταις.

B.

Τὸ πλοῖον κλυδωνίζεται καὶ σαλεύει σφοδρῶς τοὺς ἰστούς του ὡς καλάμους διασειον. Βίαιος ὁ ἄνεμος πνέει. Ἡ θάλασσα ἐξογκοῦται καὶ κυμαίνεται. Βαρῆος ἤχει τὸ κύμα τὴν πλώραν κατακλύζον. Πυκνὰ καὶ μαῦρα νέφη, φοβερὰν προμηνύοντα τρικυμίαν, τὸν οὐρανὸν περιστέφουσιν. Ὁ ἄρχων τῆς φυλακῆς διέταξε καὶ ἔδρασαν ἤδη τὴν τρίτην σειρὰν [1] πῶν ἀκατίων ἱμάντων [2] καὶ τὴν τῶν μεγάλων ἱστιῶν. Τὸ πλοῖον ἀντιπλέει. — *Ἄνθρωπος κατεποτίσθη!* κραυγάζουσιν ἄνωθεν. — *Ἀπόρριψον τὸ σωτήριο σκάφος!* — Ὁ ἀξιωματικὸς αὐθωρὶ διατάσσει. Ἀλλὰ μετὰ τὸ πρόσταγμα τοῦτο πκρέχεται τρομερὰ τις στιγμή, στιγμή τις καθ' ἣν ὁ ἄρχων τῆς φυλακῆς ἀμφιβάλλων ταλαντεύεται, στιγμή καθ' ἣν ἀνακρίνεται ἡ σωτηρία ἢ ἡ ἀπώλεια τοῦ καταποντισθέντος. — Πρέπει ἄρα ν' ἀπολέσωμεν δέκα ἀντὶ ενός; λέγει καθ' ἑαυτὸν ἀναλογιζόμενος ὁ διοικῶν τὸ πλοῖον νεανίας. — Ἐνδέχεται νὰ σωθῇ ὁ καταπεσὼν τὸν ἀποκρίνεται ἄγνωστός τις φωνή. — *Ἐπάγαγε!* — *Ἀνάστειλον τὰ ἱστία τὰ μεῖζω!* — *Ἀρτίστησον τὸ ἀκάτιον!* — (3) *Χάλασον τὴν ὑπὴρημον λέμβον!* — Οἱ ἀτρόμητοι νεῦται, τοῦ ἀξιωματικοῦ των τὰ προστάγματα ταῦτα τυρλῶς ὑπακούοντες, ἐμβαίνουντι τῆς λέμβου, τὴν λύουσι καὶ τὴν χαλῶσι. Πάσης τάξεως ὑπαξιωματικοὶ καὶ δόκιμὸς τις τοὺς παρακολουθεῖ. Ἀπομακρύνεται κυμαίνόμενος ὁ μικρὸς κίβη, οἱ παράτολμοι τοῦ ὁποίου ἐπιβάται, τὰ μακρὰ καὶ ἀρρίζοντα διατρίβοντες κύματα, κινδυνεύουσι νὰ καταποντισθῶσι διὰ νὰ σώσωσιν ἓνα δυστυχή, τὸν ὁποῖον ἤδη ἴσως κατέπιε ζῶντα ὁ κατὰ πόδας τὸ πλοῖον παρακολουθῶν θάλασσιος κίβη. Ἀπὸ κύματος εἰς κύμα ἢ λέμβος μεταφεραμένη φθίνει μέχρι τοῦ καταποντισθέντος, τὸν σώζει καὶ μετ' αὐτοῦ ἐπιστρέφει πρὸς τὸ πλοῖον. Ἄλλ' ἢ

(1) Μοῦδα.

(2) νηρισαρῆμα.

(3). Κάπη γέμματα.



Ἰέμβος κινδυνεύει κίνδυνον μέγαν καὶ φοβερόν· ἡ στιγμή καθ' ἣν αὕτη, παύουσα τὸν πρὸς τὸ κύμα ἀντίπρωρον πλοῦν της περιστρέφεται καὶ πλαγιάζει, εἶναι στιγμή δι' αὐτὴν κρίσιμος καὶ ὀλεθρία. Μέγα κύμα ἐμπίπτει τὴν ἀνατρέπει καὶ μετ' αὐτῆς καταποντίζει τοὺς δυστυχεῖς ἐπιβάτας. Τὸ πλοῖον παρίσταται καὶ σύμπαν τὸ πλήρωμά του τοὺς βλέπει μὲ τὸν θάνατον παλαίοντας καὶ πρὸς τὸν οὐρανὸν τὰς χεῖρας των ἀνυψοῦντας καὶ ἐπικαλουμένους βοήθειαν. Παρίσταται, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ τοὺς βοηθήσῃ. Ἀπωλέσαμεν δέκα ἀντι ἑνός, λέγει πάλιν καθ' ἑαυτὸν τῆς φυλακῆς ὁ ἄρχων μεταμελούμενος, καὶ τρομερὸν ἐντὸς αὐτοῦ ἐγείρεται τῆς μετανοίας τὸ αἶσθημα. Τὸ πλοῖον ἀναχωρεῖ, τὸ δὲ πλήρωμά του σύννου καὶ φρίττον βλέπει τοὺς ἐταίρους του ἀγωνιῶντας καὶ ὀδυνωμένους τὰς ἐσχάτας τοῦ θανάτου ὀδύνας. Πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν του σκληρῶς ἀπέθανον ὄλοι!

Γ.

Τὸ πλοῖον συναρπασθὲν σφοδρῶς κατακλυδωνίζεται. Δεινὴ μίγνυμένων ἀνέμων θύελλα συνταράσσει τὸν πόντον. Βαρῶς τὸ κύμα στενάζον ἐκρήγνυται, καὶ ἀφροὺς φωσφόρους καὶ στίλβοντες ἐξερεῦγον, μέχρι νεφελῶν ἀνυψοῦται. Οὐρανός, γῆ, θάλασσα, τὰ πάντα συμμιγέμεντα ἀποτελοῦσι φοβερόν τι καὶ δυσδιάκριτον χάος. Οἱ ἀνεμοὶ ἐπέρχονται τρομερῶς συρίττοντες. Ἰσχυρῶς τὸ σκάφος σαλευὸν ἀκατάπαυστα κρίζει. Οἱ ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ὑπηρετῶν διατοιχοῦσι. Αἱ σφαῖραι ἐκτοπισθεῖσαι καὶ κυλινδούμεναι περιτρέχουσι τὸ πλοῖον. Οἱ ἀτρομητότεροι κεράρχαι καταγίνονται νὰ δεῖται καὶ τὴν ἐσχάτην σειρὰν τῶν ἱμάντων τοῦ ἀγκυρίου.

*Ἄνθρωπος κατεποντίσθη!* ἐπανειλημμένως κραυγάζει ὁ πρὸς τὸ ἀκροκέραιον τὸ ἀγκυρίου συνδέων· ἀλλ' οὐδεὶς ἀκούει τὰς κραυγὰς του· τόσον σφοδρῶς ὁ ἀνεμος πνέει!. Ἀπὸ στόματος εἰς στόμα καὶ ἀπὸ ὠτίου εἰς ὠτίον διαδιδόμενη ἡ εἰδησις αὕτη φθάνει καὶ μέχρι τοῦ ληνοῦ. Ὁ ἐπ' αὐτοῦ ὑπηρετῶν δόκι-

μος, πρὸς τὸν ἄρχοντα τῆς φυλακῆς ἀποτεινόμενος, ἀναβοᾷ *ἄνθρωπος κατεποντίσθη!* ἀλλ' εἰς μάτην, ποῖος τὸν ἀκούει. *Ἄνθρωπος κατεποντίσθη!* ἐπαναλαμβάνει ὁ δόκιμος, σηματοῦν μετὰ τὰς παλάμας του εἶδος τι ναυτικῆς σάλπιγγος. Κινήσεις τινὲς σπασμώδεις ἀναφαίνονται εἰς τοῦ ἄρχοντος τῆς φυλακῆς τὸ πρόσωπον. . . Σὲ ἤκουσα. . . σιώπα! . . . Ὁ καταπεσὼν διεγράφη ἐκ τῆς βίβλου τῶν ζώντων! . . . Μέγα κύμα ἐπελθὸν τὸν ἐκάλυψε, καὶ ἐπέκλεισεν ἐπ' αὐτοῦ διὰ παντός τοῦ ἄδου τὰς πύλας!

[Μετὰφρασις ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ].

ΕΚ ΤΗΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑΣ Τ. ΠΑΠΑ  
(Ἰστορικὸν εἶδος ἔχει)



Διορθώσεις του πρώτου φυλλαδίου.

Σελ. 2. στίχ. 8. αντί κοπιώσι γράφε κοπιώσι. — Σελ. 5. στίχ. 14. αντί συνομόττοντα γράφε συνάμα. — Σελ. 8 στίχ. 29. αντί τοιαῦται γράφε τοιαῦτα. — Σελ. 11. στίχ. 26. αντί ἀπ' εὐθείας γράφε ἐπ' εὐθείας. — Σελ. 13. στίχ. 8. ἀντὶ τὴν τρίτην γράφε τὴν ἀριστεράν.

Ὁ Συντάκτης  
Γ. ΖΩΧΙΟΣ  
Ἵποπλοίαρχος

ΕΚ ΤΗΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ Γ. ΒΑΦΑ.

(Παρά τῆ ὁδῷ Ἀδριανοῦ.)

Βασιλικὴ Κορβέτα Ἀρχαία.

Ὁ ἀριθμητικὸς καὶ κατὰ συλλογίας κατάλογος τοῦ  
πληρώματος αὐτῆς.

Ἀξιωματικοί.

Ὄνομα- τολογία	Βαθμοί.	Ἡ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπηρεσία ἐκάστου ἀξιωματικοῦ.
Α. Π.	Πλοίαρχος β'.	
Α. Μ.	Ἵποπλοίαρχος [δευτέρος ἀξιωμα- τικός]	Ἴσταται παρά τὴν πρόραν καὶ ἐν καιρῷ ἐμβολῆς ἡγείται τῶν ἐμβα- τῶν.
Α. Ε.	Σημαιοφόρος [ὁ ἐπὶ τῆς α. ἐπιστα- σίας ἀξιωματικός.	Τοιχάρχος καὶ ἐν καιρῷ ἐμβολῆς διοικητὴς τῶν ἐπικουρῶν ἐμβατῶν.
Γ. Σ.	Σημαιοφόρος [ὁ ἐπὶ τῆς γ'. καὶ δ'. ἐπισ. ἀξιωματ.]	Κυβερνήτης Ἴσταται πλησίον τοῦ διευθυντοῦ καὶ ἐπαναλαμβάνει τὰ προστάγματα τοῦ διοικητῆς τῶν κυβερνητῶν.
Κ. Κ.	Σημαιοφόρος [ὁ ἐπὶ τῆς β'. ἐπι- στασίας ἀξιωματικ.]	Βοηθὸς τοῦ τοιχάρχου διοικητὴς τῶν ἀντλητῶν καὶ τῶν σβεστήρων.
Σ. Γ.	Σημαιοφόρος [ὁ ἐπὶ τῆς ε. ἐπιστα- σίας ἀξιωματικός].	Ἐπὶ τῶν σημάτων.
Κ. Μ.	Ἰατρός	Εἰς τὸν τόπον τῶν τραυματιῶν.
Γ. Γ.	Φροντιστής	Εἰς τὰς διαβάσεις τῆς πυρίτιδος.



τακτικοί ἀριθμοί	ὀνομα- τολογία	βαθμοί	ἢ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ἡ ὑπε- ρησία ἐκάστου	Συσταίου τάξις καὶ ὄνομα
<i>Υπαξιωματικοί</i>				
1		Νκύκλ. B	Ἐπιμελητής τῶν ἐμπροσθίων ἀρμένων	ἀ. καὶ β' τῶν ὑπ- αξίωμα- τικῶν
2		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμοίως
3		ὁμοίως	Ἐπιμελητής τῶν ὀπισθίων ἀρμένων καὶ φρουρὸς τῶν κα- θόδων	ὁμοίως
4		ἐπὶ τῶν ἀρμέν. β	ὁμοίως	ὁμ.
5		πυροβο- λιστής β	Ἐπιμελητής τῶν πυροβόλων καὶ φρουρὸς τῆς μεγάλης καθόδου	ὁμ.
6		ὁμοίως	Εἰς τὴν περιτιδαποθίικην	ὁμ.
7		πηδαλ. β	Ἐπιμελητής τοῦ πηδαλίου	ὁμ.
8		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμ.
9		ὁμοίως	Ἐπιμελητής τῶν σφράτων καὶ τῶν ὀπισθίων ἀρμένων καὶ φρουρὸς τῶν καθόδων	ὁμ.
10		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμ.
11		ὁμοίως	Ἐπιμελ. τῶν ὀπισθίων ἀρμέν.	ὁμ.
12		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμ.

*Διευθυνταὶ τῶν πυροβόλων*

13	Ναύτ. β'	τοῦ 1. πυροβόλου διευθυντής	ἀ. καὶ β'. τῶν διευθυν- τῶν τῶν πυροβό- λων
14	ἀ.	τοῦ 2.	ὁμοίως
15	ἀ.	τοῦ 3.	ὁμ.
16	ἀ.	τοῦ 4.	ὁμ.
17	ἀ.	τοῦ 5.	ὁμ.
18	ἀ.	τοῦ 6.	ὁμ.
19	ἀ.	τοῦ 7.	ὁμ.
20	ἀ.	τοῦ 8.	ὁμ.
21	ἀ.	τοῦ 9.	ὁμ.
22	ἀ.	τοῦ 10.	ὁμ.
23	ἀ.	τοῦ 11.	ὁμ.
24	β.	τοῦ 12.	ὁμ.

τακτικοί ἀριθμοί	ὀνομα- τολο- γία	βαθμοί	ἢ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπε- ρησία ἐκάστου	Συσταίου τάξις καὶ ὄνομα
<i>Υπαξιωματικοί</i>				
25		ἐπὶ τῶν ὀπλων β'	Ἐπιμελητής τῶν ὀπλων· περι- πολος καὶ φρουρὸς τῆς μεγάλης καθόδου	ἀ. καὶ β'. τῶν κε- ραρχῶν
26		ξυλογο- γὸς ἀ.	Περίπαλος	ὁμοίως
27		ὁμοί. β	ὁμοίως	ὁμοίως
28		καλα- φάτης	ὁμοίως	ὁμοίως
<i>Κεράρχαι τοῦ ἀκατίου</i>				
29	ναύτης	ἴσταται ἐπὶ τοῦ μεγάλου λη- νοῦ	ὁμοίως	ὁμοίως
30	ἀ.	ὁμοίως	ὁμ.	ὁμ.
31	β'.	ἴσται πλησίον τοῦ ἴσου· ἐπι- μελητής τῶν ὀπισθίων ἀρμένων	ὁμ.	ὁμ.
32	β'.	ὁμοίως	ὁμ.	ὁμ.
<i>Κεράρχαι τοῦ δόλωνος</i>				
33	ναύτης	ἴσταται ἐπὶ τοῦ ἐμπροσθίου	ὁμοίως	ὁμοίως
34	ἀ.	ληνοῦ	ὁμ.	ὁμ.
35	ἀ.	ὁμοίως	ὁμ.	ὁμ.
36	β'.	ἴσται πλησίον τοῦ ἴσου· ἐπι- μελητής τῶν ἐμπροσθίων ἀρμέ- νων καὶ φρουρὸς τῶν καθόδων	ὁμ.	ὁμ.
<i>Κεράρχαι τοῦ ἐπιδρόμου</i>				
37	ναύτης	ἴσταται ἐπὶ τοῦ ὀπισθίου λη- νοῦ	γ'. καὶ δ'. τῶν κε- ραρχῶν	ὁμοίως
38	ἀ.	ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμοίως
39	β'.	ἴσται πλησίον τοῦ ἴσου· ἐπι- μελητής τῶν ὀπισθίων ἀρμένων	ὁμ.	ὁμ.
40	β'.	ὁμοίως	ὁμ.	ὁμ.



κακτικοὶ ἀριθμοὶ	ὀνομα- τολο- γία	βαθμοὶ	Ἡ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπη- ρεσία ἐκάστου	Συσσιτίου τάξις καὶ ὄνομα
41		ναύτης ἀ.	<i>Κεράρχαι τοῦ ἐμβόλου</i> ἴσταται πρὸς τὴν πρῶραν ἐπι- μελητὴς τῶν ἐμπροσθίων ἀρ- μένων	γ. καὶ δ. τῶν κε- ραρχῶν
42		ἀ.	ὁμοίως	ὁμ.
43		β.	ὁμ. καὶ φρουρὸς τῶν καθάδων	ὁμ.
44		β.	ὁμοίως	ὁμ.

## Τὸ πλήρωμα τῆς μεγάλης λέμβου

45	ναύτης	τοῦ 1 πυροβόλου γεμιστῆς	ἀ. καὶ β.
46	β.	τοῦ 2	τοῦ πλη- ρώματος
47	β.	τοῦ 3	τῆς με- γάλης
48	β.	τοῦ 4	λέμβου
49	β.	τοῦ 5	ὁμοίως
50	β.	τοῦ 6	ὁμ.
51	β.	τοῦ 7	ὁμ.
52	β.	τοῦ 8	ὁμ.
53	β.	τοῦ 9	ὁμ.
54	β.	τοῦ 10	ὁμ.
55	β.	τοῦ 11	ὁμ.
56	β.	τοῦ 12	ὁμ.

κακτικοὶ ἀριθμοὶ	ὀνομα- τολο- γία	βαθμοὶ	Ἡ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπη- ρεσία ἐκάστου	Συσσιτίου τάξις καὶ ὄνομα
57		β.	<i>Τῶν τεσσάρων μικρῶν λέμ- βων τὰ πληρώματα</i> τοῦ 1 πυροβόλου ἀ. ἀριστερὸς ἐπιμελητῆς	ἀ. καὶ β. τῶν
58		β.	τοῦ 2	πληρω- μάτων
59		β.	τοῦ 3	τῶν
60	Ναύτ β.	τοῦ 4		λέμβων
61		β.	τοῦ 5	ὁμοίως
62		β.	τοῦ 6	ὁμοίως
63		γ.	τοῦ 7	ὁμοίως
64		γ.	τοῦ 8	ὁμοίως
65		γ.	τοῦ 9	γ. καὶ
66		γ.	τοῦ 10	δ. τῶν
67		γ.	τοῦ 11	πληρω- μάτων
68		γ.	τοῦ 12	τῶν
69		γ.	τοῦ 1. πυροβόλου δεξιὸς ἐπιμελ.	λέμβων
70		γ.	τοῦ 2	ὁμοίως
71		γ.	τοῦ 3	ὁμοίως
72		γ.	τοῦ 4	ὁμοίως
73		γ.	τοῦ 5	ὁμοίως
74		γ.	τοῦ 6	ὁμοίως
75		γ.	τοῦ 7	ὁμοίως
76		γ.	τοῦ 8	ὁμ.
77		γ.	τοῦ 9	ὁμ.
78		γ.	τοῦ 10	ὁμ.
79		γ.	τοῦ 11	ὁμ.
80		γ.	τοῦ 12	ὁμ.



τακτικοὶ ἀριθμοὶ	ὄνομα- τολο- γία	βαθμοὶ	Ἡ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπη- ρεσία ἐκάστου	Συσσι- τίου τά- ξις καὶ ὄνομα
81		Ναύτ γ.	ἐπιμεληταὶ τῶν πυροβόλων τοῦ 1 πυροβόλου β'. ἀριστερῶς	α. καὶ β'. τῶν
82		γ.	τοῦ 2. ἐπιμελητῆς	ἐπιμε- λητῶν
83		γ.	τοῦ 3.	τῶν πυ- ροβό-
84		γ.	τοῦ 4.	λων
85		γ.	τοῦ 5.	ὁμοίως
86		γ.	τοῦ 6.	ὁμοίως
87		γ.	τοῦ 7.	ὁμοίως
88		γ.	τοῦ 8.	ὁμοίως
89		γ.	τοῦ 9.	ὁμοίως
90		γ.	τοῦ 10.	ὁμοίως
91		γ.	τοῦ 11.	ὁμοίως
92		γ.	τοῦ 12.	ὁμοίως

## Ναῦται περίηροι

93	Ναύτ γ.	Σφαιρῶν κομισταὶ	γ'. καὶ δ'.
94	γ.	ὁμοίως	κερχρχῶν
95	γ.	ὁμοίως	ὁμοίως
96	γ.	ὁμοίως	α. καὶ β'.
97	γ.	ὁμοίως	τῶν ὑπα- ξιωματι- κῶν
98	γ.	ὁμοίως	ὁμοίως

τακτικοὶ ἀριθμοὶ	ὄνομα- τολο- γία	βαθμοὶ	Ἡ ὡς ἐν μάχῃ τάξις καὶ ὑπη- ρεσία ἐκάστου	Συσσιτίου τάξις καὶ ὄνομα
			Ναῦται περίηροι	α. καὶ β'. τῶν
99		ναύτ γ.	εἰς τὰς διαβάσεις τῆς πυρίτιδος	περι- νέων
100		γ.	ὁμοίως (ἀποθηκοῦλάξ)	ὁμοίως
101		γ.	ὁμοίως	ὁμοίως
102		γ.	τραυματιῶν κομιστῆς	ὁμοίως
103		γ.	ὁμοίως	ὁμοίως
104		γ.	ὁμοίως	ὁμοίως
105		μάγειρ.	ὁμοίως	ὁμ
106		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμ
107		ὁμοίως	ὁμοίως	ὁμ

## Χορηγοὶ πυρίτιδος

109	ἀλλητῆς	τοῦ 1. πυροβόλου χορηγὸς	α. καὶ β
110	παῖς α.	τοῦ 2.	τῶν χο- ρηγῶν
111	α.	τοῦ 3.	ὁμοίως
112	α.	τοῦ 4.	ὁμοίως
113	α.	τοῦ 5.	ὁμ
114	α.	τοῦ 6.	ὁμ
115	α.	τοῦ 7.	ὁμ
116	α.	τοῦ 8.	ὁμ
117	α.	τοῦ 9.	ὁμ
118	α.	τοῦ 10.	ὁμ
119	α.	τοῦ 11.	ὁμ
120	τυμπαν- νιστῆς	Ἴσταται πλησίον τοῦ διεθυντοῦ καὶ ἀναγγέλει τὰ προστάγματα κρούων τὸ τύμπανον	ὁμ.
121	θεράπων	εἰς τὰς διαβάσεις τῆς πυρίτιδος	α. καὶ β
122	ὁμοίως	ὁμοίως	τῶν πε- ρινέων



Άξιωματικοί.

Ο πλοίαρχος βας Δ. Π. . . . διευθυντής
Ο υποπλοίαρχος Α. Μ. δεύτερος αξιωματικός, διοικητής τών
εμβάτων
Ο σημαιοφόρος Δ. Ε. τοίχαρχος, διοικητής τών επίκουρων
εμβάτων
Ο ιατρός Κ. Μ. εις τόν τόπον τών τραυματιών.

Υπαξιωματικοί

- 1) εμβάται φέρουσι όπλον και μάχαιραν επιμεληται τών
2) εμπροσθίων αρμένων
3) επίκουροι εμβάται φέρουσι όπλον και πέλεκυν επιμεληται
4) τών όπισθίων αρμένων
5) εμβάτης φέρει όπλον και μάχαιραν επιμελητής τών πυρο-
6) εις πυριτιδαποθίκων βόλων
7) επιμεληται του πηδαλιου φέρουσι πιστόλιον και μά-
8) χαιραν

Οί επί του καταστρώματος κεράρχαι

εμβάται φέρουσι όπλον και πέλεκυν
επιμεληται αρμένων

Βασιλική κορβέτα Αμαλία.

Ο ώς εν μάχη κατάλογος του πληρώματος αυτής

Table with 2 columns: Rank/Title and Count. Includes 'Οί επί των ληνών κεράρχαι' and 'Οί επί του εμπροσθίου ληνού'.

Οί επί του καταστρώματος κεράρχαι

εμβάται φέρουσι όπλον και πέλεκυν
επιμεληται τών εμπροσθίων αρμένων

Άξιωματικοί.

Ο σημαιοφόρος Γ. Σ. κυβερνήτης και διοικητής τών κυβερνητή-
ρων
Ο σημαιοφόρος Κ. Κ. βοηθός του τοιχαρχου και διοικητής τών
άντλητων και τών σβεστήρων
Ο σημαιοφόρος Ε. Γ. επί τών σημάτων η διοικητής τών άντλητων
Ο φροντιστής Γ. Γ. . . εις τας διαβάσεις της πυριτιδος

Υπαξιωματικοί

- 9) επιμεληται τών σημάτων φέρουσι πιστόλιον και μά-
10) χαιραν
11) επίκουροι εμβάται φέρουσι όπλον και πέλεκυν επιμε-
12) ληται τών όπισθίων αρμένων
25) εμβάτης φέρει όπλον και μάχαιραν επιμελητής τών
26) όπλων
27) πιστόλιον φέρουσι όπλον και μάχαιραν
28)

- 13) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
45) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
57) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
69) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
81) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
109) χορηγός φέρει λόγγην

- 15) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
47) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
59) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
71) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
83) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
111) χορηγός φέρει λόγγην

- 17) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
49) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
61) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
73) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
85) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
113) χορηγός φέρει λόγγην

- 19) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
51) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
63) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
75) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
87) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
115) χορηγός φέρει λόγγην

- 21) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
53) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
65) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
77) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
89) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
117) χορηγός φέρει λόγγην

- 23) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
55) εμβάτης φέρει πυροφόρους και πέλεκυν
67) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
79) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
91) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
119) χορηγός φέρει λόγγην

- 14) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και πέλεκυν
46) εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
58) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
70) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
82) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
110) χορηγός φέρει λόγγην

- 16) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και πέλεκυν
48) εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
60) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
72) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
84) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
112) χορηγός φέρει λόγγην

- 18) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και πέλεκυν
50) εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
62) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
74) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
86) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
114) χορηγός φέρει λόγγην

- 20) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και πέλεκυν
52) εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
64) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
76) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
88) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
116) χορηγός φέρει λόγγην

- 22) επίκουρος εμβάτης φέρει πιστόλιον και πέλεκυν
54) εμβάτης φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
66) σβεστήρ φέρει κάθον και πέλεκυν
78) άντλητής φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
90) κυβερνητήρ φέρει πιστόλιον και μάχαιραν
118) χορηγός φέρει λόγγην

- 24) εμβάτης φέρει όπλον και μάχαιραν
56) όμοιος
68) όμοιος
80) όμοιος
92) όμοιος
120) φέρει μάχαιραν και τδ τύμπανον

Table with 3 columns: Κομιστάι, τραυματιών, πυριτιδος, σφαιρών. Values range from 102 to 107.

Table with 3 columns: Σβεστήρες, Άντληται, Κυβερνητήρες. Values range from 57 to 91.

Table with 3 columns: Εμβάται. Values range from 1 to 40.

Table with 3 columns: Επίκουροι εμβάται. Values range from 3 to 16.

Table with 3 columns: Οί φρουροί τών καθόδων. Values range from 3 to 25.



Κατάλογος τών επιβατών και τών επικούρων.

Επιβάται.

Ο δεύτερος αξιωματικός Α. Μ. . . διοικητής και έτι 30 υπαξιωματικοί και ναύται, ήτοι οι 11 γεμιστάι τών πρώτων 11 πυροβόλων, τὸ πλήρωμα τοῦ 12 πυροβόλου, τοῦ χορηγοῦ εξαίρουμένου, οι 10 ἐπὶ τοῦ καταστρώματος κεράρχαι, οι 2 ἐπιμεληταί τών ἐμπροσθίων ἀρμένων ναύκληροι, ὁ ἐπιμελητὴς τών πυροβόλων πυροβολιστὴς και ὁ ἐπὶ τών ὄπλων.

Οἱ μὲν κεράρχαι φέρουσιν ὄπλον και πέλεκυν, οἱ δὲ δύο ναύκληροι, ὁ πυροβολιστὴς και ὁ ἐπὶ τών ὄπλων ὄπλον και μάχαιραν· οἱ γεμισταί τών ἑξ περιτταριθμῶν πυροβόλων πυροφόρους και πέλεκυν· οἱ γεμισταί τών πέντε ἀρτιαριθμῶν πυροβόλων πιστόλιον και μάχαιραν· τὸ δὲ πλήρωμα τοῦ 12ου πυροβόλου ὄπλον και μάχαιραν.

Επίκουροι ἐμβάται.

Ο τοίχαρχος Δ. Ε. . . διοικητής και έτι 15 υπαξιωματικοί και ναύται, ήτοι οι δύο ἐπιμεληταί τών ὀπισθίων ἀρμένων πηδαλιούχοι, ὁ ἐπιμελητὴς τών ὀπισθίων ἀρμένων ναύκληρος, ὁ ἐπὶ τών ἀρμένων και οι 11 διευθυνταί τών 11 πρώτων πυροβόλων.

Οἱ μὲν διευθυνταί τών ἑξ περιτταριθμῶν πυροβόλων φέρουσιν πιστόλιον και μάχαιραν, οἱ δὲ λοιποὶ διευθυνταί τών 5 ἀρτιαριθμῶν πυροβόλων πιστόλιον και πέλεκυν· ὁ ναύκληρος, οἱ δύο πηδαλιούχοι και ὁ ἐπὶ τών ἀρμένων φέρουσιν ὄπλον και πέλεκυν.

Επίκουροι ὀπλιταί.

Ἄν ἐπιδαίνη τοῦ πλοίου στρατιωτικόν τι ἀπόσπασμα, τάσσεται ἐπὶ τοῦ πυργώματος και πρὸς τὰς παρεδους ἢ εἰς τὸ ἀμρόπρωρον και πυροβολεῖ.

Σβεσπητῆρες.

Ο βοηθὸς τοῦ πλοιάρχου Κ. Κ. . . διοικητής και έτι οι 11 ἀριστεροὶ ἐπιμεληταί τών πρώτων 11 πυροβόλων.

Φέρουσιν ὄλοι κάθον και πέλεκυν.

Ἀντληταί.

Ο βοηθὸς τοῦ τοιχάρχου Κ. Κ. . . διοικητής ἢ ὁ ἐπὶ τών σημάτων Ε. Γ. . . ἂν ἴηαι διαθέσιμος, και έτι οι 11 δεξιοὶ ἐπιμεληταί τών πρώτων 11 πυροβόλων.

Φέρουσιν ὄλοι πιστόλιον και μάχαιραν.

Κυβερνητῆρες.

Ο κυβερνήτης Γ. Α. . . διοικητής και έτι οι 11 ἀριστεροὶ ἐπιμεληταί τών 11 πρώτων πυροβόλων.

Φέρουσιν ὄλοι πιστόλιον και μάχαιραν.

Ἰπταξιωματικοὶ Α. συστίτων	Πυροβ. διεσθιν. Α. συστίτων	Κεράρχαι Α. συστίτων	Κεράρχαι Γ. συστίτων	Μεγάλη λείμδος Α. συστίτων	Μικραὶ λείμδοι Α. συστίτων	Μικραὶ λείμδοι Γ. συστίτων	Ἐπιμελ. πυροβ. Α. συστίτων	Περὶνοι Α. συστίτων	Παρόδες Α. συστίτων
1 Κ. 3 Π. 5 Ρ. 7 Γ. 9 Α. 11 Β. 97 Α.	13 Ε. 15 Γ. 17 Η. 19 Τ. 21 Δ. 23 Ν.	25 Κ. 27 Σ. 29 Τ. 31 Β. 33 Ρ. 35 Μ.	37 Γ. 39 Τ. 41 Κ. 43 Γ. 45 Α. 95 Κ.	45 Α. 47 Μ. 49 Ε. 51 Ε. 53 Μ. 55 Ν.	57 Φ. 59 Ι. 61 Α. 63 Ν. 65 Ο. 67 Κ.	69 Σ. 71 Α. 73 Ψ. 75 Κ. 77 Η. 79 Σ.	81 Α. 83 Κ. 85 Α. 87 Μ. 89 Τ. 91 Β.	99 Σ. 101 Κ. 103 Ζ. 105 Β. 107 Χ. 121 Ε.	109 Α. 111 Η. 113 Α. 115 Ν. 117 Ο. 119 Σ.
2 Μ. 4 Δ. 6 Α. 8 Η. 10 Κ. 12 Γ. 98 Σ.	14 Π. 16 Δ. 18 Γ. 20 Α. 22 Α. 24 Β.	26 Δ. 28 Κ. 30 Κ. 32 Μ. 34 Η. 36 Ο.	38 Ι. 40 Ε. 42 Θ. 44 Α. 46 Μ. 96 Ν.	46 Σ. 48 Ρ. 50 Τ. 52 Ι. 54 Α. 56 Ρ.	58 Σ. 60 Τ. 62 Μ. 64 Κ. 66 Ν. 68 Κ.	70 Δ. 72 Η. 74 Τ. 76 Τ. 78 Σ. 80 Μ.	82 Ε. 84 Μ. 86 Ι. 88 Κ. 90 Η. 92 Ν.	100 Γ. 102 Η. 104 Κ. 106 Ρ. 122 Α.	110 Γ. 112 Δ. 114 Γ. 116 Ε. 118 Α. 120 Μ.

Κατάλογος τών συσταίων του πληρώματος κ.τ.τ.ς.



Ἀριστερότοιχοι

Δεξιότοιχοι

Πρωράται				Πρυμνηταί				Πρωράται				Πρυμνηταί																			
Τακτικοί ἀριθμοί		Κλητήριοι ἀριθμοί		Τακτικοί ἀριθμοί		Κλητήριοι ἀριθμοί		Τακτικοί ἀριθμοί		Κλητήριοι ἀριθμοί		Τακτικοί ἀριθμοί		Κλητήριοι ἀριθμοί																	
Υπαξιωματικοί		Κεράρχαι		Υπαξιωματικοί		Κεράρχαι		Υπαξιωματικοί		Κεράρχαι		Υπαξιωματικοί		Κεράρχαι																	
2	1	M.		34	4	Π.		4	1	Δ.		30	6	Κ.		1	1	Κ.		33	4	Ρ.		3	1	Π.		29	6	Τ.	
6	2	Δ.		36	5	Θ.		8	2	Π.		32	7	M.		5	2	Ρ.		35	5	M.		7	2	Γ.		31	7	B.	
26	3	Δ.		42	6	Θ.		10	3	Κ.		38	8	Γ.		25	3	Κ.		41	6	Κ.		9	3	Α.		37	8	Γ.	
				44	7	M.		12	4	Γ.		40	9	E.						43	7	Γ.		11	4	B.		39	9	Γ.	
								28	5	Κ.										27	5	Σ.									
2 πυροβόλον				4 πυροβόλον				8 πυροβόλον				10 πυροβόλον				1 πυροβόλον				3 πυροβόλον				7 πυροβόλον				9 πυροβόλον			
14	8	Π.		16	14	Δ.		20	10	Α.		22	16	Α.		13	8	E.		15	14	Γ.		19	10	Γ.		21	16	Δ.	
46	9	Σ.		48	15	Ρ.		52	11	Γ.		54	17	Α.		45	9	Α.		47	15	M.		51	11	E.		53	17	M.	
58	10	Σ.		60	16	Τ.		64	12	Κ.		66	18	N.		57	10	Φ.		59	16	Γ.		63	12	N.		65	18	Ο.	
70	11	Δ.		72	17	Π.		76	13	Τ.		78	19	Σ.		69	11	Σ.		71	17	Α.		75	13	Κ.		77	19	Π.	
82	12	E.		84	18	M.		88	14	Κ.		90	20	Η.		81	12	Δ.		83	18	Κ.		87	14	M.		89	20	Γ.	
110	13	Γ.		112	19	Δ.		116	15	E.		118	21	Α.		109	13	E.		111	19	Π.		115	15	N.		117	21	Ο.	
6 πυροβόλον				Περίνεοι				12 πυροβόλον				Περίνεοι				5 πυροβόλον				Περίνεοι				11 πυροβόλον				Περίνεοι			
18	20	Γ.		100	26	Γ.		24	22	B.		94	28	Α.		17	20	Π.		101	26	Κ.		23	22	N.		93	28	Α.	
50	21	Γ.		104	27	Κ.		56	23	Ρ.		96	29	N.		49	21	E.		103	27	Z.		55	23	N.		95	29	Κ.	
62	22	M.		106	28	Ρ.		68	24	Κ.		98	30	Σ.		61	22	Α.		105	28	B.		67	24	Κ.		97	30	Δ.	
74	23	Γ.		122	29	Δ.		80	25	M.		102	31	Π.		73	23	Ψ.		107	29	X.		79	25	Σ.		99	31	Σ.	
86	24	Γ.						92	26	N.						85	24	Α.		121	30	E.		91	26	B.					
114	25	Γ.						120	27	M.						112	25	Δ.						119	27	Σ.					